



Manual del propietario

7 inch Basic AVX

Thank you for your purchase of the TOYOTA Genuine Car Multimedia System.
Please note that this manual explains all functions and equipment, including options.
Therefore, you may find some explanations on features or equipment not included in your Car Multimedia System.

TOYOTA DAIHATSU ENGINEERING & MANUFACTURING CO., LTD.

Aviso importante sobre el software

Software License on This Product

The software embedded in this product comprises a number of independent software components, each of which is copyrighted by JVCKENWOOD Corporation or by a third party. This product uses software components that are based on an End-User License Agreement (hereinafter called "EULA") stipulated by JVCKENWOOD Corporation and by third parties. The EULA dictates the availability of the source codes of free-software components as a prerequisite to distributing them in executable form under the terms of the GNU General Public License or the Lesser General Public License (hereinafter called "GPL/LGPL"). To get information about the software components that are subject to the terms of the GPL/LGPL, please visit the following Website:

Website URL <https://www2.jvckenwood.com/gpl/>

Queries concerning the contents of the source code or the like will not be accepted.

Please note that software components based on a EULA that is not subject to the terms of the GPL/LGPL or those that have been developed or created by JVCKENWOOD Corporation will be excluded from the scope of source code disclosure.

Because licenses to use software components distributed under the GPL/LGPL are offered to the customers for free of charge, no warranty is granted to the customers, whether explicitly or implicitly, to the extent of the applicable laws. Unless otherwise stipulated by the applicable laws or agreed upon in writing, the copyright holders or those who are entitled to modify and redistribute the software components are not held responsible for any and all damages resulting from their use or from inability to use them. For more information about the terms of use of the software components, required items of compliance and so on, please refer to the GPL/LGPL.

Customers wishing themselves to use a software component that is subject to the GPL/LGPL embedded in this product are encouraged to read the terms of the corresponding license before use. Because each individual license

is prescribed by a third party other than JVCKENWOOD Corporation, the original (English) of the license is presented.

EULA

Software License Agreement

JVCKENWOOD Corporation (hereinafter called "Licensor") holds either the copyright to the embedded software or the right to sublicense it. This agreement establishes the conditions under which the customer uses this "Licensed Software." The customer shall agree to the terms of this license agreement before proceeding to use Licensed Software.

This agreement is deemed to have taken effect when the customer (hereinafter called "User") has used a product implementation of Licensed Software.

The Licensed Software may contain software Licensor has been licensed to use by third parties directly or indirectly. Some third parties may have terms of use prescribed for their customers, apart from this Software License Agreement. This agreement does not apply to such software. Be sure to consult "Important Notice on Software" as presented separately.

Article 1 (General)

Licensor grants to User a non-exclusive, non-assignable right of use Licensed Software within the country where the User purchases the Product (hereinafter the "Country") (except for the exception provided for in Paragraph 1, Article 3).

Article 2 (Right of Use)

1. The rise of use granted under this agreement is the right to use Licensed Software in this product.
2. User may not duplicate, copy, modify, add to, translate or otherwise alter, or loan licensed Software and the associated literature in whole or in part.
3. Use of Licensed Software is limited to a private extent, and Licensed Software may not be distributed, licensed or sublicensed for any purposes whatsoever, including commercial use.
4. User shall use Licensed Software as per the instruction manual or instructions given in the help file and may not use or duplicate data in violations of the regulations of the Copyright Law or other governing laws by using

Licensed Software in whole or in part.

Article 3 (Terms of License)

1. In assigning this product, User may not retain the original copy of the embedded Licensed Software (including associated literature, updates and upgrades) and any duplicates and associated literature with regard to the license to use Licensed Software. User may transfer Licensed Software only to the condition of binding the assignee to abide by the terms of this Software License Agreement.
2. User may not reverse-engineer, disassemble, decompile or otherwise analyze the source code of Licensed Software.

Article 4 (Rights to Licensed Software)

All rights to Licensed Software and the associated literature, including copyrights, shall reside with Licensor or the original right holder who has granted the Right of Use and right to sublicense to Licensor (hereinafter referred to as "Original Right Holder"), and User does not have any rights other than Right of Use granted hereunder with regard to Licensed Software and the associated literature.

Article 5 (Exemption Granted to Licensor)

1. Licensor and Original Right Holder do not assume any responsibility for damages caused to User or third parties resulting from the exercise by User of the license granted hereunder, unless otherwise provided by any law to the contrary.
2. Licensor does not warrant Licensed Software to be merchantable, compatible and fit for specific purposes.

Article 6 (Responsibility for Third Parties)

If disputes over the infringement of third parties' intellectual property rights, such as copyrights and patent rights, arise out of the use of Licensed Software by User, User shall resolve these disputes at User's own expenses while keep Licensor and Original Right Holder harmless.

Article 7 (Secrecy Obligation)

User shall keep confidential Licensed Software provided hereunder, information contained in the associated literature or the like and those provisions of this agreement not yet in public knowledge and may not disclose or leak these to third parties without prior written consent from Licensor.

Article 8 (Cancellation of the Agreement)

Licensor reserves the right to cancel this

agreement forthwith and claim compensation from User for the damages caused by such cancellation when User:

- (1) Breaches any of the provisions of this agreement, or
- (2) Has received a petition for seizure, provisional seizure, provisional disposition or any other kind of compulsory execution.

Article 9 (Destruction of Licensed Software)

If this agreement is terminated under the provision of the foregoing paragraph, User shall destroy Licensed Software, along with all associated literature and its duplicates, within two (2) weeks from the date of termination.

Article 10 (Copyright Protection)

1. Copyrights and all other intellectual property rights relating to Licensed Software shall reside with Licensor and Original Right Holder and in no circumstances with User.
2. User shall abide by the laws relating to copyrights and intellectual property rights in using Licensed Software.

Article 11 (Export Control)

1. Licensed Software and the associated literature or the like may not be exported to places outside the Country (including transmission outside the Country over the Internet or the like).
2. User agrees that Licensed Software is subject to export controls imposed by the Country and the United States of America.
3. User agrees to comply with all the international and domestic laws that apply to this software (U.S. Export Administration Regulations and regulations established by the U.S., the Country and their governmental agencies regarding usage by end users and export destinations).

Article 12 (Miscellaneous)

1. Even if this agreement is invalidated in part by law, all other provisions shall remain in effect.
2. Licensor and User shall consult each other in good faith to resolve any matters not provided for in this agreement or questions arising from the interpretation of this agreement.
3. Licensor and User agree that this agreement is governed by the law of Japan and that all disputes involving claims and obligations that may arise out of this agreement will be settled by arbitration at the Tokyo District Court as the court of first instance.

Contenido

Información de seguridad importante 4

Precauciones 4

Better "Antes del uso" 5

Cómo leer este manual 5

Funciones básicas 6

Funciones de los botones del panel frontal..... 6

Puesta en marcha de la unidad 7

Configuración regional 7

Ajuste del volumen..... 8

Operaciones de la pantalla táctil 9

Menú emergente..... 9

Modo de visualización simple 10

Descripciones de la pantalla INICIO..... 10

Descripción de la pantalla de selección de fuente 11

Descripciones de la pantalla de control de fuente 13

Pantalla de lista 13

Conexión 14

Conexión alámbrica..... 14

Control de Bluetooth 15

Información sobre el uso de dispositivos Bluetooth® 15

Registre el dispositivo Bluetooth..... 16

Configuración de Bluetooth..... 17

Reproducción de dispositivos de audio Bluetooth 19

Uso de la unidad de manos libres 21

Configuración del teléfono 25

USB 26

Conexión de un dispositivo USB..... 26

Funcionamiento básico de USB 26

Operaciones de búsqueda..... 27

iPod/iPhone 29

Preparativos..... 29

Funcionamiento básico de iPod/iPhone..... 30

Operaciones de búsqueda..... 30

Radio 31

Funcionamiento básico de la radio..... 31

Funcionamiento de la memoria..... 32

Operaciones de selección 32

Noticias de última hora e información del tráfico (solo FM) (solo modelo compatible con RDS/RBDS).. 33

Configuración de la radio (solo FM) (solo modelo compatible con RDS/RBDS).. 34

Otros componentes externos 35

Usando la cámara trasera 35

Configuración 36

Ajuste de la pantalla 36

Ajuste de imagen 36

Configuración del sistema 37

Sistemas generales 37

Sistemas de la interfaz del usuario..... 38

Control del audio 40

Control general del audio 40

Control del ecualizador 41

Compensación de volumen 42

Efecto de sonido 42

Posición de escucha 43

Control del volante 44

Operaciones mediante el interruptor de dirección.....44

Mando a distancia 45

Uso del mando a distancia.....45
Funciones de los botones del mando a distancia46

Resolución de problemas 48

Problemas y soluciones.....48
Mensajes de error.....48

Apéndice 49

Soportes y archivos reproducibles.....49
Especificaciones.....50
Acerca de esta unidad51
Para obtener más información55

Por motivos de seguridad, este Manual del propietario indica aquellos elementos que requieren una atención especial con las siguientes marcas.

▲ ADVERTENCIA

- Una advertencia sobre algo que puede causar la muerte o lesiones graves a las personas si se hace caso omiso. Se le informa sobre lo que debe o no debe hacer con el fin de reducir el riesgo de muerte o de lesiones graves personales o a terceros.

▲ PRECAUCIÓN

- Una advertencia sobre algo que puede causar lesiones a las personas si se hace caso omiso. Se le informa sobre lo que debe o no debe hacer con el fin de reducir el riesgo de lesiones personales o a terceros.

NOTA

- Es una advertencia sobre algo que puede causar daños al vehículo o al equipamiento si no se respeta. Se le informa sobre lo que debe o no debe hacer con el fin de evitar o reducir el riesgo de dañar el vehículo y su equipamiento.
- Asegúrese de leer todos los materiales. TOYOTA no se hace responsable del rendimiento insatisfactorio del producto debido al incumplimiento de las presentes instrucciones. Las modificaciones realizadas en el producto pueden dar lugar a diferencias entre el contenido de este manual y las funciones del producto reales.



Este símbolo en el producto significa que hay instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en este manual. Asegúrese de leer cuidadosamente las instrucciones de este manual.

Información de seguridad importante

Precauciones

IMPORTANTE

Lea detenidamente este manual para garantizar un uso correcto antes de usar este producto. Es especialmente importante que lea y respete las ADVERTENCIAS y PRECAUCIONES de este manual. Guarde el manual en un lugar seguro y accesible para futuras consultas.

▲ ADVERTENCIAS

- No consulte ni fije la mirada sobre la pantalla de la unidad durante un periodo largo de tiempo si está conduciendo.
- No opere la unidad mientras conduce. Céntrese en la carretera.
- No empareje dispositivos Bluetooth mientras conduce. Pare en un sitio seguro antes de intentar emparejar un dispositivo.
- No intente instalar ni reparar este producto usted mismo. La instalación o el mantenimiento de este producto por personas sin la experiencia y capacitación adecuadas en equipo electrónico y accesorios de automoción puede ser peligroso y podría exponerlo a descargas eléctricas, lesiones personales u otros peligros.
- Si líquidos o materias extrañas llegan a penetrar en este producto, detenga el vehículo en un lugar seguro, apague el interruptor de encendido (ACC OFF) inmediatamente y consulte a su concesionario o estación de servicio Toyota autorizados más cercanos. No utilice este producto en este estado, ya que podría causar un incendio, descargas eléctricas u otros fallos.

■ Para garantizar la seguridad durante la conducción

No se podrán reproducir vídeos durante la conducción para evitar que los ojos del conductor se fijen en la pantalla de la unidad. Detenga el vehículo en un lugar seguro y aplique el freno de estacionamiento antes de llevar a cabo esta función.

Hay algunas funciones que no podrá llevar a cabo durante la conducción por el mismo motivo.

▲ PRECAUCIONES

- Para evitar cortocircuitos, nunca coloque ni deje objetos metálicos (como monedas o herramientas metálicas) dentro de la unidad.
- No permita que el producto entre en contacto con líquidos. Las descargas eléctricas así como el contacto con líquidos podrían dañar el producto, provocar la emisión de humos y causar sobrecalentamientos.
- Si nota anomalías tales como la presencia de humo, olores o ruidos extraños provenientes de este producto o cualquier otro síntoma anómalo en la pantalla LCD, apague inmediatamente la alimentación y consulte con su concesionario o estación de servicio de Toyota más cercanos. Usar el producto en este estado puede causar daños permanentes en el sistema.
- No desmonte ni modifique el producto; tiene en su interior componentes de alta tensión que pueden causar descargas eléctricas. Asegúrese de consultar con su concesionario o estación de servicio de Toyota más cercanos para que realicen la inspección, ajustes o reparaciones.

Better "Antes del uso"

Precauciones para el uso de esta unidad

- Puede seleccionar el idioma de visualización de los menús, las etiquetas de archivos de audio, etc. Consulte **Configuración regional (P.7)**.

Cómo proteger el monitor

- Para proteger el monitor de posibles daños, no lo utilice con un bolígrafo con punta de bola ni con ninguna herramienta similar de punta afilada.
- Si adhiere un protector de pantalla a modo de película, podría interferir con la operación del panel táctil.

Limpieza de la unidad

- Si la placa frontal de la unidad está manchada, límpiela con un paño suave y seco, como un paño de silicio. Si la placa frontal está muy manchada, límpiela con un paño humedecido con detergente neutro y, después, vuelva a limpiarla con un paño suave y seco.

NOTA

- Si aplica un limpiador en spray directamente sobre la unidad, podría dañar sus componentes mecánicos. Si limpia la placa frontal con un paño áspero o con un líquido volátil, como disolvente o alcohol, puede rayar la superficie o borrar los caracteres impresos.


Antes de extraer la batería del vehículo

Es posible que sea necesario tomar nota de los diferentes ajustes, puesto que la información almacenada en la unidad principal se borra al desconectar el cable de alimentación de la batería (o al extraer la batería), sin embargo, existen algunas configuraciones que no se restablecen.

En caso de problemas

En caso de que este producto no funcione correctamente, póngase en contacto con su concesionario o estación de servicio Toyota autorizados más cercanos.

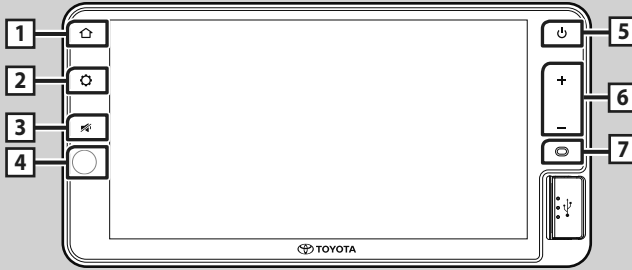
Cómo leer este manual

- Las operaciones descritas en este manual se aplican a los modelos de vehículo con volante a la izquierda y a la derecha. Las ilustraciones mostradas en este manual hacen referencia principalmente a los modelos con el volante a la derecha. La diferencia entre los modelos con volante a la izquierda y a la derecha está en la disposición de los botones del panel frontal y botones de acceso directo en la pantalla INICIO. Consulte las Operaciones básicas si desea una comparación visual de las ubicaciones de los botones en los modelos con el volante a la izquierda y a la derecha.
- Las pantallas y paneles que se incluyen en este manual son meros ejemplos utilizados para ofrecer explicaciones claras de las distintas operaciones. Por este motivo, pueden diferir de las pantallas o paneles reales utilizados, y algunos patrones de visualización también podrían diferir.
- **Idioma de la pantalla:** Se utiliza el inglés como idioma predeterminado. Puede seleccionar el idioma de la pantalla accediendo a la función del botón . Consulte **Configuración regional (P.7)**.

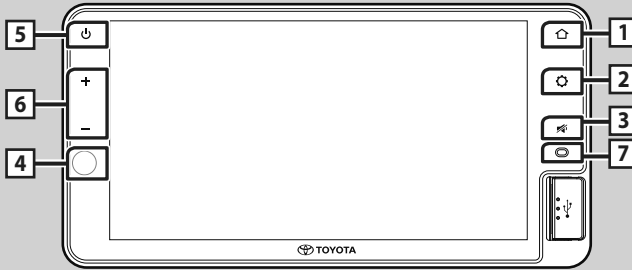
Funciones básicas

Funciones de los botones del panel frontal

Modelo con el volante a la derecha



Modelo con el volante a la izquierda



NOTA

- Los paneles que se incluyen en esta guía son ejemplos utilizados para ofrecer explicaciones claras de las distintas operaciones. Por esta razón, pueden diferir de los paneles reales

| Número | Nombre | Función |
|--------|---------------------|---|
| 1 | Inicio | • Muestra la pantalla INICIO. |
| 2 | Ajuste | • Muestra el menú emergente. |
| 3 | Silenciamiento | • Silencia/restablece el audio. |
| 4 | Sensor remoto | • Recibe la señal del mando a distancia. |
| 5 | Alimentación | • Mantener pulsado: Enciende/apaga la unidad (P.7) . • Pulsación breve: Activa/desactiva el "simple display mode" (P.10) . |
| 6 | -, + (Volumen) | • Ajusta el volumen. Si continúa presionando + , el volumen aumentará hasta 15. |
| 7 | Micrófono integrado | • Hable a través del modo de manos libres Bluetooth cuando haya conectado un teléfono Bluetooth. |

Puesta en marcha de la unidad

Las siguientes instrucciones explican cómo encender o apagar el dispositivo.

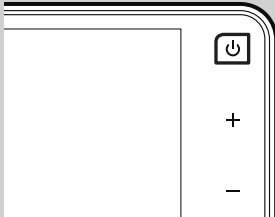
- 1 Encienda la unidad con el interruptor de encendido.
- 2 Lea detenidamente el mensaje de precaución y toque **Agree**.



- Toque **Language** para cambiar los ajustes del idioma.

- **Para desactivar/activar la unidad manualmente:**

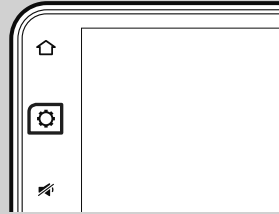
- 1 Mantenga pulsado el botón



- La unidad se apaga/enciende.

Configuración regional

- 1 Pulse el botón



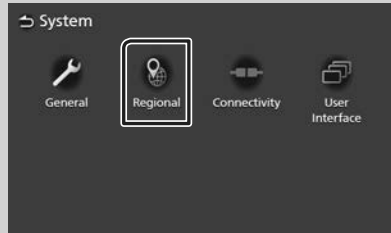
- Aparece el menú emergente.

- 2 Toque



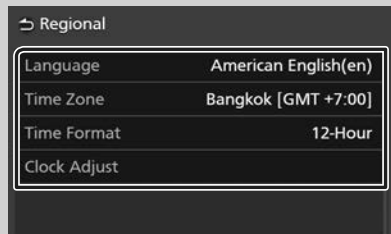
- Aparece la pantalla Sistema.

- 3 Toque **Regional**.



- Aparece la pantalla Regional.

- 4 Ajuste cada elemento del modo siguiente.



■ Language

Seleccione el idioma deseado.

■ Time Zone

Seleccione la zona horaria.

Funciones básicas

■ Time Format *

Seleccione el formato de visualización de la hora.

12-Hour (predeterminado)/**24-Hour**

* Con un modelo que muestra un calendario en la parte superior derecha de la pantalla AV, el formato de la hora no está disponible.

■ Clock Adjust

Ajuste la fecha y la hora manualmente.
(P.8)

Ajuste de la fecha y la hora

- 1** Toque **Time Zone** en la pantalla Regional.
- 2** Seleccione la zona horaria.
- 3** Toque **Clock Adjust** en la pantalla Regional.
- 4** Ajuste la fecha y, a continuación, ajuste la hora.



- 5** Toque **Set**.

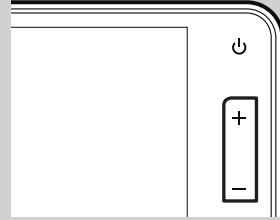
Ajuste del volumen

Puede ajustar el volumen (de 0 a 40).

Pulse **+** para subir y pulse **-** para bajar.

Si mantiene pulsado **+** el volumen aumenta de forma continua hasta el nivel 15.

El nivel de volumen de 16 a 40 puede ajustarse en pasos de 1.

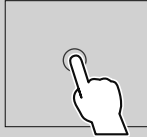


Operaciones de la pantalla táctil

Para realizar operaciones en la pantalla, deberá Tocar, Mantener pulsado, Pasar o Deslizar un dedo para seleccionar un elemento o cambiar de página.

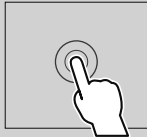
● Tocar

Toque suavemente la pantalla para seleccionar un elemento.



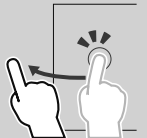
● Tocar y mantener pulsado

Toque la pantalla y continúe pulsando hasta que se cambie la visualización o se muestre un mensaje.



● Pasar

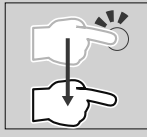
Deslice su dedo rápidamente hacia la izquierda o hacia la derecha de la pantalla para cambiar de página.



Puede desplazar la pantalla de lista pasando el dedo hacia arriba/abajo por la pantalla.

● Deslizar

Deslice el dedo hacia arriba o hacia abajo en la pantalla para desplazarse por la misma.

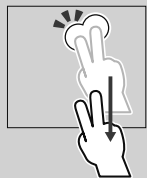


Control táctil por gestos

También puede controlar la reproducción moviendo dos dedos en el panel táctil de la siguiente manera (para algunas fuentes, la función del control táctil por gestos no está disponible).

● Deslizar dos dedos hacia arriba/hacia abajo

Aumenta/disminuye el volumen.



● Deslizar dos dedos hacia la izquierda/hacia la derecha

Equivalente a la operación de pulsar \ll/\gg.

Para la fuente Radio, seleccione las emisoras de radio presintonizadas.

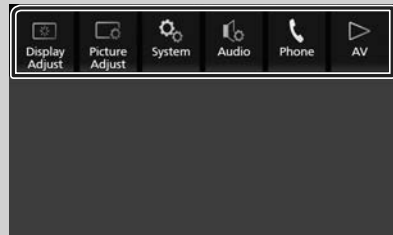


Menú emergente







1 Pulse el botón .

➤ Aparece el menú emergente.

2 Toque para visualizar el menú emergente.




El contenido del menú es el siguiente.

| | |
|---|---|
|  | • Muestra la pantalla de control de la visualización. (P.36) |
|  | • Muestra la pantalla de control de imagen. (P.36) |
|  | • Muestra la pantalla Sistema. (P.37) |
|  | • Muestra la pantalla Audio. (P.40) |
|  | • Muestra la pantalla de control de la fuente actual. |
|  | • Muestra la pantalla Manos libres. (P.21) |


Modo de visualización simple

Cuando se habilita el modo de visualización simple, la pantalla solo mostrará la hora, la fecha y la información de la fuente actual de la reproducción.

1 Pulse el botón .



● Para regresar a la pantalla original:

1 Pulse el botón .

➤ AVX muestra la pantalla original.

Descripciones de la pantalla INICIO

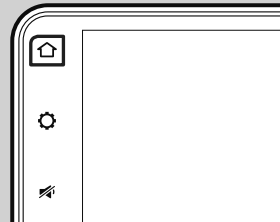
La mayoría de las funciones pueden ejecutarse desde la pantalla INICIO.



- 1** • Muestra la pantalla de selección de fuente. **(P.11)**
- 2** • Información de la fuente actual.
• Toque para visualizar la pantalla de control de la fuente actual.
- 3** • Iconos de acceso directo a la fuente de reproducción **(P.12)**

Visualización de la pantalla INICIO

1 Pulse el botón .



➤ Aparece la pantalla INICIO.


Descripción de la pantalla de selección de fuente


Puede visualizar iconos de todas las fuentes de reproducción y opciones en la pantalla de selección de fuente.







- 1 • Regresa a la pantalla anterior.
- 2 • Cambia las fuentes de reproducción. Para más información sobre las fuentes de reproducción, consulte **Selección de la fuente de reproducción (P.11)**.

Selección de la fuente de reproducción

- 1 Pulse el botón .
 - Aparece la pantalla INICIO.

- 2 Toque .

Desde la pantalla puede seleccionar las siguientes fuentes y funciones.



| | |
|---|--|
|  | • Reproduce un iPod/iPhone. (P.29) |
|  | • Muestra la pantalla Manos libres. (P.21) |
|  | • Desactiva la fuente AV. (P.12) |
|  | • Muestra la pantalla Reconocimiento de voz. (P.22) |
|  | • Reproduce un reproductor de audio Bluetooth. (P.15) |
|  | • Reproduce archivos en un dispositivo USB. (P.26) |
|  | • Cambia a la emisión de radio. (P.31) |

Para seleccionar la fuente de reproducción en la pantalla INICIO



Los 5 elementos que se visualizan en la pantalla de selección de fuente con iconos grandes se muestran en la pantalla INICIO. Puede cambiar los elementos que se visualizan en esta área personalizando la pantalla de selección de fuente. (P.12)



Para desactivar la fuente AV

- 1 Pulse el botón .
➤ Aparece la pantalla INICIO.
- 2 Toque .
- 3 Toque **AV Off**.



Personalizar los botones de acceso directo de la pantalla INICIO

Puede colocar los iconos de las fuentes en las posiciones que desee.

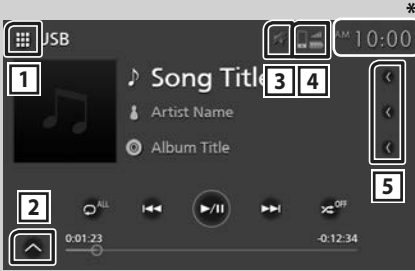
- 1 Pulse el botón .
➤ Aparece la pantalla INICIO.
- 2 Toque .
- 3 Mantenga pulsado el icono que desee mover en el modo de personalización.
- 4 Arrastre el icono hasta la posición deseada.



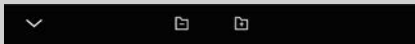
Descripciones de la pantalla de control de fuente

Existen funciones que pueden ejecutarse desde la mayoría de las pantallas.

Indicadores



Panel de control secundario



1 Icono de todas las fuentes

Muestra la pantalla de selección de fuente. (P.11)

2 Panel de control secundario

/ : Muestra/Oculta el panel de control secundario.

Esta función está disponible con la fuente USB.

3

El icono de silenciamiento se indica mientras AVX está silenciado.

4

Información del teléfono Bluetooth conectado.

5 Desplazar texto

Desplaza el texto visualizado.

* Con algunos modelos, aparece un calendario en lugar del reloj en la parte superior derecha de la pantalla AV.

Pantalla de lista

Existen teclas de funciones comunes en las pantallas de listas de la mayoría de las fuentes.



1 Retorno

Regresa a la pantalla anterior.

2

Muestra la ventana de selección del tipo de lista.

3 etc.

Aquí se muestran teclas con varias funciones.

- : Se desplaza al nivel jerárquico superior.
- : Reproduce todas las pistas de la carpeta que contiene la pista actual.
- : Salta a la letra introducida (búsqueda alfabética).

4

Muestra la lista de archivos de música/películas.

5 Desplazar texto

Desplaza el texto visualizado.

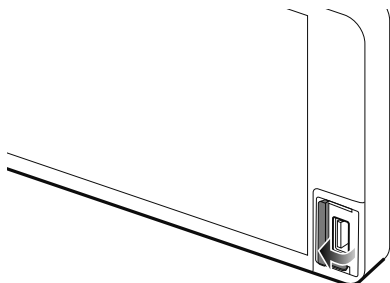
NOTA

- Dependiendo de la fuente o el modo actuales, algunas de las teclas de función podrían no aparecer.

Conexión

Conexión alámbrica

Esta unidad se puede conectar a dispositivos externos. Abra la cubierta del puerto delantero y conecte el dispositivo externo con los siguientes accesorios.



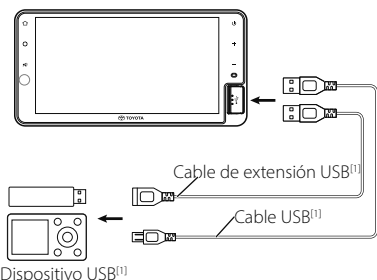
⚠ ADVERTENCIA

- Instale el dispositivo USB/iPod/iPhone/teléfono inteligente Android y reproductor de audio en un lugar que no afecte negativamente a la conducción.

NOTA

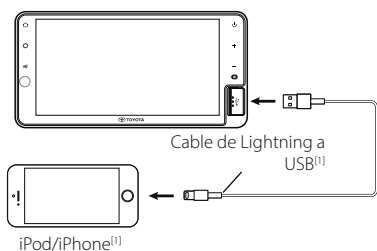
- No deje el dispositivo USB/iPod/iPhone/teléfono inteligente Android/reproductor de audio ni el cable USB en el coche para evitar daños por calentamiento.

📁 Conexión de un dispositivo USB



^[1] Se vende por separado

📁 Conexión de un iPod/iPhone



^[1] Se vende por separado

Control de Bluetooth

Usar la función Bluetooth le permite usar diversas funciones, como escuchar el archivo de audio y realizar/recibir llamadas.

Información sobre el uso de dispositivos Bluetooth®



Bluetooth es una tecnología de radiocomunicación inalámbrica de alcance corto para dispositivos móviles como, por ejemplo, teléfonos móviles, PC portátiles y otros dispositivos.

Los dispositivos Bluetooth se pueden comunicar entre sí mediante conexión sin cables.

▲ ADVERTENCIA

- Absténgase de realizar actividades complicadas mientras conduce como, por ejemplo, marcar números, utilizar la guía telefónica, etc. Cuando tenga que realizar tales actividades, detenga el coche en un lugar seguro.

NOTA

- Dependiendo de la versión de Bluetooth, puede suceder que algunos dispositivos Bluetooth no se puedan conectar a esta unidad.
- Esta unidad podría no funcionar con algunos dispositivos Bluetooth.
- Las condiciones de conexión pueden variar según las circunstancias.
- Algunos dispositivos Bluetooth se desconectan al apagar la unidad.

■ Acerca de los teléfonos móviles y los reproductores de audio Bluetooth

Esta unidad cumple las siguientes especificaciones Bluetooth:

Versión

Bluetooth Ver. 4.1

Perfiles

Teléfono móvil:

- HFP (V1.7) (Perfil de manos libres)
- PBAP (Perfil de acceso a agenda telefónica)

Reproductor de audio :

- A2DP (Perfil avanzado de distribución de audio)
- AVRCP (V1.6) (Perfil de mando a distancia de audio/vídeo)

Códec de sonido

SBC, AAC

NOTA

- Las unidades compatibles con la función Bluetooth tienen la certificación de conformidad con la norma Bluetooth según el procedimiento estipulado por Bluetooth SIG. Sin embargo, puede que dichas unidades no puedan comunicarse con ciertos tipos de teléfono móvil.

Registre el dispositivo Bluetooth

Es necesario registrar el reproductor de audio o el teléfono móvil Bluetooth en esta unidad antes de usar la función Bluetooth.

Puede registrar hasta 10 dispositivos Bluetooth.

NOTA

- Pueden registrarse hasta 10 dispositivos Bluetooth. Si intenta registrar 11 dispositivos Bluetooth, el dispositivo Bluetooth conectado en la fecha más temprana será eliminado y reemplazado por el número 11.
- AVX es compatible con la función de emparejamiento sencillo de Apple. Al conectar un iPhone a AVX a través de un cable USB, aparece un cuadro de diálogo de conexión Bluetooth. Seleccione la función y, a continuación, conecte el iPhone.
- Para el Emparejamiento automático, consulte **Auto Pairing (P.17)**.

1 Busque la unidad ("Car Multimedia") en su teléfono inteligente/móvil.

Complete los pasos 1 a 4 en 30 segundos. (Predeterminado: "Car Multimedia")

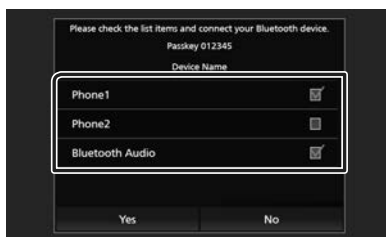
Para cambiar el Nombre del dispositivo, consulte **Cambiar el nombre del dispositivo (P.18)**

2 Accione su teléfono inteligente/móvil en conformidad con los mensajes visualizados.

- **Confirme la solicitud en el teléfono inteligente/móvil.**



3 Seleccione la función que desea usar.



■ **Phone1 / Phone2**

Seleccione el número del sistema de manos libres a conectar.

■ **Bluetooth Audio**

Marque la casilla para usar el audio Bluetooth.

4 Toque **Yes**.

Transmisión de datos y fin de la conexión.

NOTA

- Si el teléfono móvil es compatible con PBAP, los datos de la agenda se descargan automáticamente al seleccionar **Phone1** o **Phone2**.
- Para algunos teléfonos móviles, es posible que tenga que utilizar el teléfono móvil para descargar los datos de la agenda telefónica.
- Si el código PIN aparece indicado en el mensaje, introduzca el código PIN en su teléfono inteligente/teléfono móvil. El código PIN está configurado como "0000" de forma predeterminada.



Configuración de Bluetooth

1 Pulse el botón .

➤ Aparece el menú emergente.

2 Toque .



➤ Aparece la pantalla Sistema.

3 Toque **Connectivity**.



➤ Aparece la pantalla Conectividad.

4 Ajuste cada parámetro del modo siguiente.

■ **Bluetooth**

Establezca si se va a utilizar la función Bluetooth.

■ **Device Select**

Conecte el dispositivo Bluetooth. (P.17)

■ **Auto Pairing**

Si tiene el valor "ON", la función de emparejamiento automático de Apple está activada para que registre automáticamente el iPhone conectado a esta unidad.

ON (predeterminado): Activa la función de emparejamiento automático de Apple.

OFF: Desactiva la función de emparejamiento automático de Apple.

La función de emparejamiento automático podría no funcionar con versiones posteriores de iOS.

■ **Device Name**

Cambiar el nombre del dispositivo. (P.18)

■ **PIN Code**

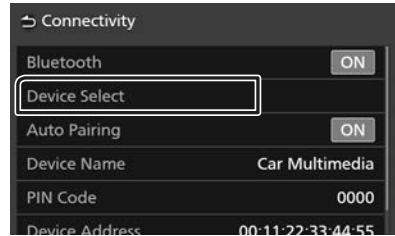
Cambio del código PIN. (P.18)

■ **Device Address**

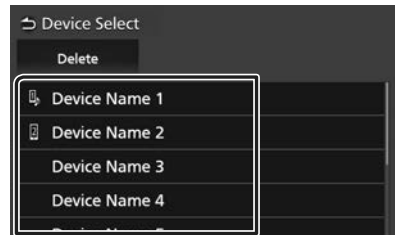
Muestra la dirección de control de acceso a medios.

Conecte el dispositivo Bluetooth

1 Toque **Device Select** en la pantalla Conectividad.



2 Toque el nombre del dispositivo que desee conectar.

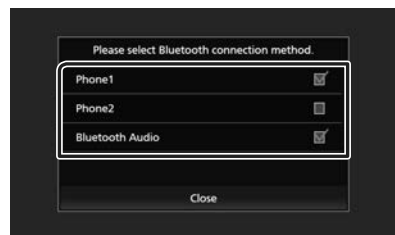


➤ Aparece la pantalla de selección de perfil.

NOTA

- Si el icono está iluminado, significa que la unidad utilizará este dispositivo.

3 Ajuste cada perfil del modo siguiente.



■ **Phone1, Phone2**

Seleccione cuándo el dispositivo se conecta con la unidad como teléfono de manos libres 1 o 2.

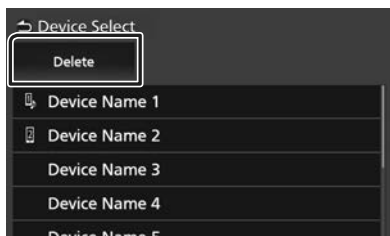
■ **Bluetooth Audio**

Seleccione el uso como reproductor de audio.

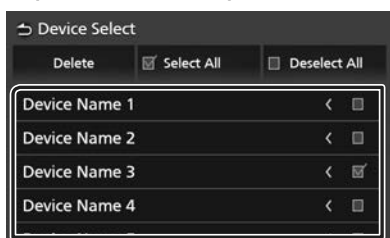
4 Toque **Close**.

Para eliminar el dispositivo Bluetooth registrado

1 Toque **Delete**.



2 Toque el nombre del dispositivo a marcar.



■ **Select All**

Selecciona todos los dispositivos Bluetooth.

■ **Deselect All**

Borra todas las marcas de verificación.

3 Toque **Delete**.

➤ Aparece el mensaje de confirmación.

4 Toque **Yes**.

■ Cambiar el nombre del dispositivo

1 Toque **Device Name** en la pantalla **Conectividad**.

➤ Aparece la pantalla Cambiar el nombre del dispositivo.

2 Tocar y mantener pulsado **BS**.

3 Introduzca el nombre del dispositivo.



4 Toque **Enter**.

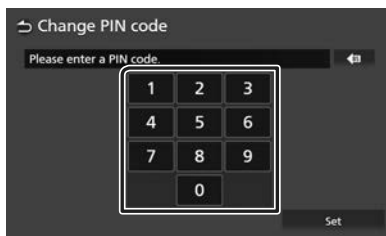
■ Cambio del código PIN

1 Toque **PIN Code** en la pantalla **Conectividad**.

➤ Aparece la pantalla Cambiar código PIN.

2 Tocar y mantener pulsado **BS**.

3 Introduzca el código PIN.



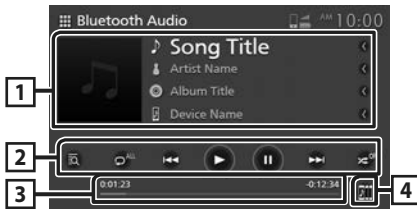
4 Toque **Set**.

Reproducción de dispositivos de audio Bluetooth

La mayoría de las funciones pueden controlarse desde la pantalla de control de fuentes.

Para seleccionar la fuente Bluetooth, toque el icono **Bluetooth** en la pantalla de selección de fuente. (P.11)

Funcionamiento básico de Bluetooth



1 Pantalla de información

- Muestra la información de la pista actual.
- Nombre del dispositivo conectado.

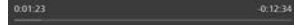
2 Teclas de operación *

- : Busca un archivo. Consulte **Búsqueda de archivos (P.20)**.
- : Busca el contenido anterior/siguiente.
Mantenga pulsado para avanzar o retroceder rápidamente.
- : Reproduce.
- : Efectúa una pausa.
- : Repite la pista/carpeta actual. Cada vez que se toca la tecla, los modos de repetición cambian en la siguiente secuencia: repetición de archivo () , repetición de todas las canciones () , repetición desactivada ()
- : Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual. Cada vez que se toca la tecla, los modos aleatorios cambian en la siguiente secuencia: Todo aleatorio () , aleatorio desactivado ()

* Estos elementos aparecen solo cuando se ha conectado un reproductor de audio que sea compatible con el perfil AVRCP.

3 Tiempo de reproducción

Para confirmar la posición actual de reproducción.



4

Puede cambiar fácilmente los dispositivos de audio Bluetooth para reproducir música. Consulte **Cambiar el dispositivo de audio Bluetooth (P.20)**.

NOTA

- Los botones de funcionamiento, los indicadores y la información que aparecen en la pantalla difieren dependiendo del dispositivo conectado.
- Si estas teclas no aparecen, efectúe la operación desde el reproductor.
- En función del modelo de teléfono móvil o reproductor de audio de que se trate, es posible que pueda escucharse y controlarse el sonido pero que no se visualice la información de texto.
- Si el volumen es demasiado bajo, súbalo en su teléfono móvil o reproductor de audio.
- Una vez finalizada la llamada telefónica, habrá un lapso de tiempo para volver al reproductor de música Bluetooth u otras fuentes de música.



■ Cambiar el dispositivo de audio Bluetooth

Pueden conectarse y cambiarse fácilmente para la reproducción de música hasta cinco dispositivos de audio Bluetooth.

1 Toque .

- Aparecerá una lista de dispositivos ya registrados.

2 Toque del nombre del dispositivo que desee conectar.




- Tocar  a la izquierda del dispositivo conectado ( ►) desconecta este dispositivo.



3 Toque (blanco) a la izquierda del nombre del dispositivo que se va a reproducir.

- (blanco) cambia a  (azul) y comienza la reproducción.



-  (Gris): No conectado.
-  (Blanco): Conectado.
-  (Azul): Durante la reproducción.

4 Toque .

NOTA

- Si usa un dispositivo conectado para reproducir música, las conexiones cambian.
- Al cambiar una fuente Bluetooth a otra, sus ajustes son eliminados y la conexión se restablece a la conexión anterior al cambio de fuente.

■ Búsqueda de archivos

1 Toque .

2 Toque el archivo o la carpeta deseados.



Al tocar una carpeta, se muestran sus contenidos.

3 Toque el elemento deseado en la lista de contenidos.

- La reproducción se inicia.



NOTA

- Para las operaciones en la pantalla de lista, consulte **List screen (P.13)**.

Uso de la unidad de manos libres

Puede usar la función de teléfono conectando un teléfono Bluetooth a esta unidad.

Realización de una llamada




- 1 Pulse el botón .
 - Aparece la pantalla INICIO.
- 2 Toque .
- 3 Toque **Phone**.
 - Aparece la pantalla Hands Free.

NOTA

- Si su teléfono móvil es compatible con PBAP, al conectar el teléfono móvil podrá visualizar la agenda del teléfono y las listas de llamadas en la pantalla del panel táctil.
 - Agenda del teléfono: hasta 1000 entradas
 - Hasta 50 entradas incluyendo llamadas realizadas, llamadas recibidas y llamadas perdidas

4 Seleccione un método de marcación.



- : Llamar usando el historial de llamada
- : Llamar usando la agenda telefónica
- : Llamar introduciendo un número telefónico

● Seleccione el teléfono móvil a utilizar

Cuando conecte dos teléfonos móviles

- 1) Toque  para seleccionar el teléfono que desee utilizar.


● Configuración del teléfono

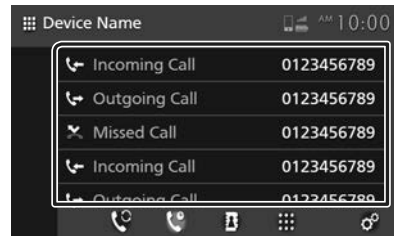
- 1) Toque . Aparece la pantalla Configuración del teléfono. (P.25)

NOTA

- La calidad y el rendimiento del sonido manos libres de Bluetooth también dependen de los teléfonos móviles y de las condiciones del operador.
- Los iconos de estado como, por ejemplo, los iconos de la batería y la antena, pueden no coincidir con los mostrados en el teléfono móvil.
- Ajustar el teléfono móvil en el modo de desactivación de privacidad/visibilidad puede desactivar la función de manos libres.

Llamar usando el historial de llamadas

- 1 Toque .
- 2 Seleccione el número de teléfono de la lista.



Llamar usando la agenda telefónica

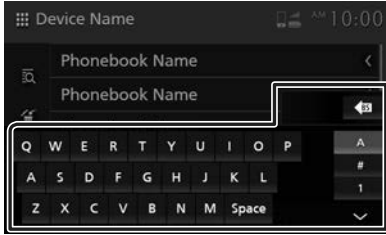
Puede utilizar los datos de la agenda telefónica del teléfono móvil seleccionado para realizar una llamada.

Antes de iniciar esta operación, debe descargar los datos de la agenda telefónica.

Para obtener más información, consulte **Transferencia de la agenda telefónica (P.24)**.

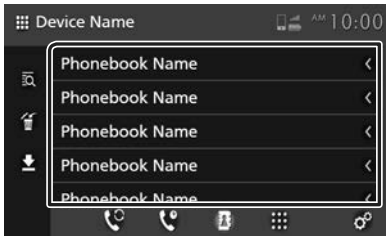
- 1 Toque .
- 2 Toque .

3 Seleccione la inicial.

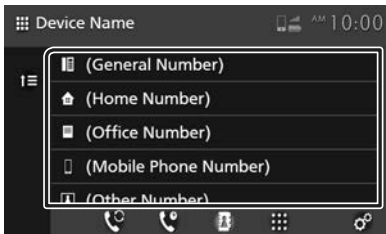


- Los caracteres especiales no pueden buscarse usando esta función.
- Los primeros caracteres acentuados de cada entrada de nombre pueden buscarse utilizando el carácter normal equivalente de esa letra. P.ej. Ñ puede buscarse como N
- No se pueden buscar caracteres acentuados en medio de la palabra.

4 Seleccione en la lista la persona a la que desea llamar.




5 Seleccione el número de teléfono de la lista.



NOTA

- Puede clasificar los números de teléfono de la lista por nombre o apellido. Para obtener más información, consulte **Configuración del teléfono (P.25)**.

Llamar introduciendo un número telefónico

1 Toque .


2 Introducir un número de teléfono con las teclas numéricas.



3 Toque .

Reconocimiento de voz

Puede acceder a la función de reconocimiento de voz del teléfono móvil conectado a esta unidad. Puede buscar en la agenda telefónica del teléfono móvil utilizando la voz. (Esta función depende del teléfono móvil).

1 Pulse el botón .

➤ Aparece la pantalla INICIO.



2 Toque .

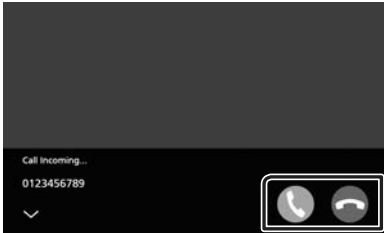
3 Toque **Voice . (P.11)**

➤ Aparece la pantalla de reconocimiento de voz.

4 Empiece a hablar.

Recepción de una llamada

- 1 Toque  para contestar una llamada telefónica o  para rechazarla.



NOTA

- Mientras se controla la imagen de la vista de cámara, esta pantalla no se mostrará aunque reciba una llamada.

Finalización de una llamada

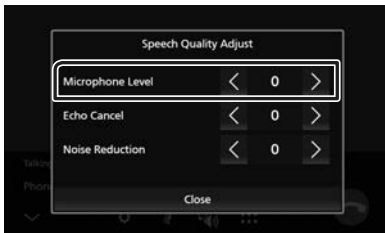
- 1 Toque  para finalizar la llamada.

Operaciones durante una llamada




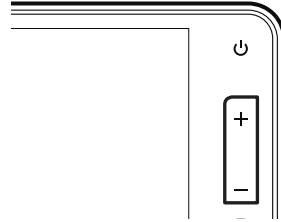
● Ajuste del volumen de su voz

- 1) Toque .
- 2) Toque  o  para **Microphone Level**.




● Ajustar el volumen del receptor


Pulse el botón  o .



● Silenciamiento del micrófono



Toque  para silenciar el micrófono, toque de nuevo para reanudar.

● Llamar desde el teclado de marcación


Toque  para visualizar la pantalla de entrada del tono de marcación.


Puede introducir el número de teléfono manualmente desde las teclas deseadas que aparecen en la pantalla.


● Alternar entre destinos de salida de voz

Al tocar  /  se cambian los destinos de la salida de voz entre el teléfono móvil y el altavoz.



● Función de llamada en espera

Si se recibe una nueva llamada durante una llamada actual, toque  para aceptar la nueva llamada y poner en espera al interlocutor actual.

Cada vez que toque , cambiará de un interlocutor al otro.

Toque  para finalizar la llamada actual y contestar la nueva llamada.

● Cierre de la pantalla emergente Manos libres

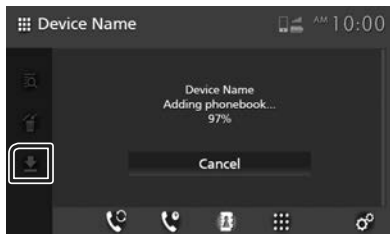
Toque  para cerrar la pantalla emergente Manos libres. Para volver a visualizarla, toque  en la parte superior de la pantalla.

Transferencia de la agenda telefónica

Puede transferir los datos de la agenda telefónica de su teléfono Bluetooth mediante PBAP.

1 Toque .

2 Toque .



► Comienza la transferencia de datos de la agenda telefónica.

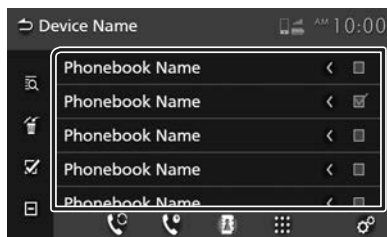
NOTA

- Si la agenda contiene más de 1000 entradas, no podrá transferir los datos de la agenda telefónica.
- Pueden guardarse los datos de la agenda telefónica de hasta 10 dispositivos Bluetooth.
- Los datos descargados se mostrarán al conectar el teléfono móvil en el cual se descargaron previamente los datos de agenda telefónica.
- Si vuelve a descargar los datos de la agenda telefónica desde el mismo dispositivo, los datos serán sobrescritos.

Eliminación de la agenda telefónica

1 Toque .

2 Toque el nombre a marcar.



Marca todas las casillas.



Borra todas las marcas de verificación.




3 Toque .

► Aparece el mensaje de confirmación.

4 Toque **Yes**.

Configuración del teléfono

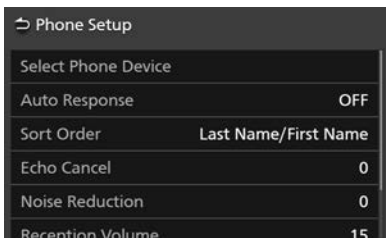
Puede realizar varios ajustes para la función manos libres.

- 1 Pulse el botón .
 - Aparece la pantalla INICIO.
- 2 Toque .
- 3 Toque **Phone**.
 - Aparece la pantalla Hands Free.
- 4 Toque .



- Aparece la pantalla Configuración del teléfono.



5 Ajuste cada función del modo siguiente.



■ Select Phone Device

Seleccione el teléfono móvil que se va a utilizar como teléfono de manos libres 1 o 2 desde la lista de dispositivos registrados.



Toque  o  para cambiar el teléfono seleccionado.

■ Auto Response*

Configure el tiempo de respuesta automática para aceptar una llamada entrante.

OFF (predeterminado): Desactiva la función de respuesta automática.

1 / 5 / 10 / 15 / 20 / 25 / 30: Establece la duración del tono de llamada (segundos).

■ Sort Order

Establezca el modo de ordenar los datos de la agenda telefónica del teléfono móvil.

First Name/Last Name: Ordena los datos por el nombre de pila.

Last Name/First Name (predeterminado): Ordena los datos por el apellido.

■ Echo Cancel

Ajusta el nivel de cancelación del eco.

La opción predeterminada es "0".

■ Noise Reduction

Reduce el ruido generado por el entorno sin cambiar el volumen del micrófono.

Utilice esta función si la voz de la persona que llama no se oye claramente. La opción predeterminada es "0".

■ Reception Volume

Ajuste el volumen del receptor.

La opción predeterminada es "15".

■ Incoming Ring Tone Volume

Ajuste el volumen del tono de llamada de una nueva llamada entrante mientras habla.

La opción predeterminada es "15".

* El tiempo de respuesta automática configurado en esta unidad o el tiempo configurado en el teléfono móvil, el que sea más corto, será el que se utilice.

USB

▲ ADVERTENCIA

- No se podrán reproducir vídeos durante la conducción para evitar que los ojos del conductor se fijen en la pantalla de la unidad. Detenga el vehículo en un lugar seguro y aplique el freno de estacionamiento antes de llevar a cabo esta función.

Conexión de un dispositivo USB

1 Conecte el dispositivo USB al puerto USB. (P.14)


2 Pulse el botón .

- Aparece la pantalla INICIO.

3 Toque .

4 Toque **USB**. (P.11)

Desconecte el dispositivo USB

1 Pulse el botón .

- Aparece la pantalla INICIO.

2 Toque una fuente distinta a **USB**.

3 Desconecte el dispositivo USB.

Dispositivos USB que pueden utilizarse

En esta unidad puede utilizar un dispositivo USB de tipo de almacenamiento masivo.

La palabra "Dispositivo USB" que aparece en este manual se refiere a un dispositivo de memoria flash.

● Sobre el sistema de archivos

El sistema de archivos debe ser uno de los siguientes:

- FAT16
- FAT32
- exFAT
- NTFS

AVISO

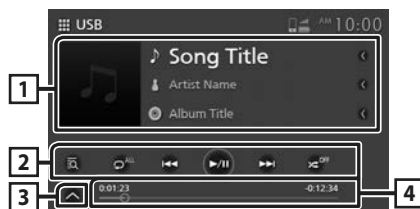
- Instale el dispositivo USB en un lugar que no perjudique a una conducción segura.
- No puede conectar un dispositivo USB mediante un núcleo USB o un lector de tarjetas múltiple.
- Haga copias de seguridad de los archivos de audio utilizados con esta unidad. Los archivos pueden borrarse en función de las condiciones de funcionamiento del dispositivo USB. No compensaremos en forma alguna los daños producidos por cualquier dato borrado.

Funcionamiento básico de USB

La mayoría de las funciones pueden controlarse desde la pantalla de control de fuentes y de reproducción.

Pantalla de control

Archivo de música



Archivo de vídeo



Panel de control secundario



1 Información de pista

Muestra la información en el archivo actual.

Solamente se visualizan un nombre de archivo y un nombre de carpeta si no hay información de etiqueta.

2 Teclas de operación

- : Busca una pista/archivo. Para obtener más información sobre la función de búsqueda, consulte **Operaciones de búsqueda (P.27)**.
- : Busca la pista o archivo anterior/siguiente.
Mantenga pulsado para avanzar o retroceder rápidamente.
- : Inicia la reproducción o hace una pausa.
- : Repite la pista/carpeta actual. Cada vez que se toca la tecla, los modos de repetición cambian en la siguiente secuencia: repetición de archivo () , repetición de carpeta () , repetir todo ()
- : Reproduce aleatoriamente todas las pistas de la carpeta actual. Cada vez que se toca la tecla, los modos aleatorios cambian en la siguiente secuencia: carpeta aleatoria () , aleatorio desactivado ()

3 Panel de control secundario

Toque el lado izquierdo de la pantalla para mostrar el panel de funciones. Toque de nuevo para cerrar el panel.

- : Busca la carpeta anterior/siguiente.

4 Tiempo de reproducción

Para confirmar la posición actual de reproducción. Puede arrastrar el círculo hacia la izquierda o hacia la derecha para cambiar la posición de reproducción.



5 Hide (solo archivos de vídeo)

Ocultar la pantalla de control.

Pantalla de vídeo



6

6 Zona de visualización de teclas (solo archivos de vídeo)

Toque para visualizar la pantalla de control.

Operaciones de búsqueda

Puede buscar archivos de música o vídeo realizando las siguientes operaciones.

- 1 Toque en la pantalla de control USB.
- 2 Toque .



- 3 Seleccione un tipo de lista.



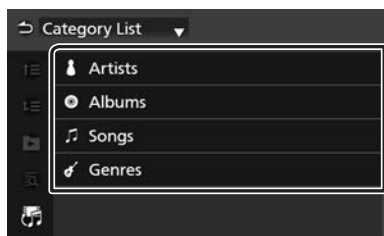
NOTA

- Para las operaciones de la pantalla de lista, consulte **Pantalla de lista (P.13)**.

Búsqueda por categorías

Puede buscar un archivo seleccionando una categoría.

- 1 Toque **Category List**.
- 2 Seleccione si desea realizar la búsqueda de archivos de audio o archivos de vídeo .
- 3 Toque la categoría deseada.



- Aparece la lista correspondiente a su selección.

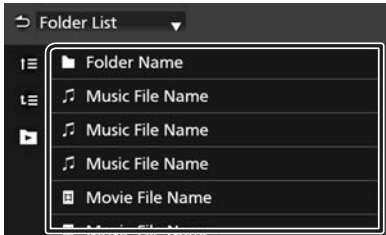
- 4 Toque para seleccionar el elemento que desee de la lista. Repita este paso hasta encontrar el archivo que busca.

Búsqueda de carpetas

Puede buscar un archivo en función de la jerarquía.

1 Toque **Folder List**.

2 Toque la carpeta deseada.



Al tocar una carpeta, se muestran sus contenidos.

3 Toque para seleccionar el elemento que desee de la lista. Repita este paso hasta encontrar el archivo que busca.

iPod/iPhone

Preparativos

iPod/iPhone que pueden conectarse

Los modelos que disponen de un puerto Lightning pueden conectarse a esta unidad.

▲ ADVERTENCIA

- Fije firmemente el iPod durante la conducción. No deje caer el iPod al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del pedal del acelerador.



AVISO

- Toyota no acepta ninguna responsabilidad por la pérdida de datos de un iPod, incluso si la pérdida ocurre durante el uso de este producto. Haga una copia de seguridad de los datos de su iPod con regularidad.
- No deje el iPod en contacto directo con la luz del sol durante largos períodos de tiempo. Una exposición prolongada a la luz directa del sol puede provocar un fallo en el funcionamiento del iPod como consecuencia de la alta temperatura.
- No deje el iPod en un lugar expuesto a altas temperaturas.

NOTA

- Cuando encienda esta unidad, el iPod/iPhone se carga a través de la unidad.
- Si reinicia la reproducción después de conectar el iPod, se reproducirá primero la música reproducida por el iPod.

Conecte el iPod/iPhone

- 1 Conecte el iPod/iPhone en el puerto USB. (P.14)
 - 2 Pulse el botón .
 - Aparece la pantalla INICIO.
 - 3 Toque .
 - 4 Toque iPod. (P.11)
- Para desconectar el iPod/iPhone conectado con el cable:
- 1 Desconecte el iPod/iPhone.

Funcionamiento básico de iPod/iPhone



1 Información de pista

Muestra la información en el archivo actual.

2 Teclas de operación

- **🔍**: Busca una pista/archivo. Para obtener más información sobre la función de búsqueda, consulte **Operaciones de búsqueda (P.30)**.
- **⏮** **⏭**: Busca la pista/archivo anterior/siguiente.
Mantenga pulsado para avanzar o retroceder rápidamente.
- **⏸**: Inicia la reproducción o hace una pausa.
- **🔄**: Repite la pista/álbum actual. Cada vez que se toca la tecla, los modos de repetición cambian en la siguiente secuencia: repetir todas las canciones (**🔄^{ALL}**), repetir canción (**🔄^S**), repetir desactivado (**🔄^{OFF}**)
- **🎲**: Reproduce aleatoriamente todas las pistas del álbum actual. Cada vez que se toca la tecla, los modos aleatorios cambian en la siguiente secuencia: aleatorio canción (**🎲^S**), aleatorio desactivado (**🎲^{OFF}**)

3 Tiempo de reproducción

Para confirmar la posición actual de reproducción. Puede arrastrar el círculo hacia la izquierda o hacia la derecha para cambiar la posición de reproducción.



Operaciones de búsqueda

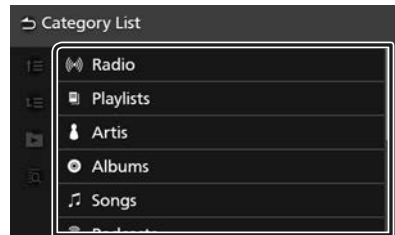
Puede buscar archivos de música realizando la siguiente operación.

NOTA

- Para las operaciones de la pantalla de lista, consulte **Pantalla de lista (P.13)**.

1 Toque **🔍** en la pantalla de control del iPod/iPhone.

2 Toque la categoría deseada.



➤ Aparece la lista correspondiente a su selección.

3 Toque para seleccionar el elemento que desee de la lista. Repita este paso hasta encontrar el archivo que busca.

Radio

Funcionamiento básico de la radio

La mayoría de las funciones pueden controlarse desde la pantalla de control de fuentes.

Para seleccionar la fuente Radio, toque el icono **Radio** en la pantalla de selección de fuente. (P.11)

NOTA

- En este capítulo, las pantallas de los modelos compatibles RDS se utilizan como explicación a menos que se especifique lo contrario.

Modelo compatible con RDS



Modelo compatible con RBDS



Modelo no compatible con RDS



1 Pantalla de información

Muestra información sobre la emisora actual: Frecuencia

Touchar esta zona le permite cambiar la visualización de información de RDS/RBDS. (Solo modelo compatible con RDS/RBDS)

Tipo A: Nombre de PS, Radio texto/Nombre de la canción, Nombre del artista, PTY

Tipo B: Nombre PS

2 Teclas de preajuste

Restaura la emisora memorizada.

Si se toca durante 2 segundos, almacena en la memoria la emisora que está siendo actualmente recibida.

3 PTY (FM solamente)*1

Busca un programa por tipo de programa de ajuste. Para obtener más información, consulte **Búsqueda por tipo de programa (P.33)**.

4 TI (FM solamente)*1

Activa el modo de información del tráfico.

Para obtener más información, consulte **Para activar el modo de recepción de espera de TI (P.34)**.

5 Teclas de operación

- **◀▶▶▶**: Cambia a la frecuencia anterior/siguiente manualmente.
Toque y mantenga para sintonizar automáticamente una emisora con buena recepción.
- **BAND**: Cambia la banda (FM1/FM2, AM).
- **MONO** (FM solamente): Cambia a la emisión estéreo de FM en el modo de recepción monoaural. Resulta útil para reducir el ruido.
- **AUTO.P**: Preajusta emisoras automáticamente. Para obtener más información, consulte **Memoria de presintonías automática (P.32)**.
- **LOCALS** (FM solamente)*2: Solo recibe las emisoras con buena recepción.

6 (FM solamente)*1

Muestra la pantalla Configuración de la radio. Para obtener más información, consulte **Configuración de la radio (P.34)**.

*1 Solo modelo compatible con RDS/RBDS

*2 Excepto modelo compatible con RBDS

Funcionamiento de la memoria

Memoria de presintonías automática

Puede almacenar las emisoras automáticamente en la memoria.

1 Toque **AUTO.P**.

Modelo compatible con RDS/RBDS



Modelo no compatible con RDS



2 Toque **Yes**.



► Comienza la memoria de presintonías automática.

NOTA

- Las emisoras en las cuales la sintonización de la función de memoria de presintonías automática están limitadas en función de los ajustes.
 - Al ajustar la función AF en "AF" o "AF Regional" en la pantalla Configuración de la radio y al desactivar el modo de información de tráfico, solamente se guardan las emisoras de Radio Data System. (Solo modelo compatible con RDS)
 - Al activar el modo de información de tráfico, solamente se guardan las emisoras de Radio Data System que incluyan la información TI. (Solo modelo compatible con RDS/RBDS)

Memoria manual

La emisora que se está recibiendo actualmente puede almacenarse en la memoria.

- 1 Seleccione una emisora que desee almacenar en la memoria.
- 2 Toque durante 2 segundos, hasta oír un pitido, **P#** (#:1-6) donde desee almacenar la emisora.

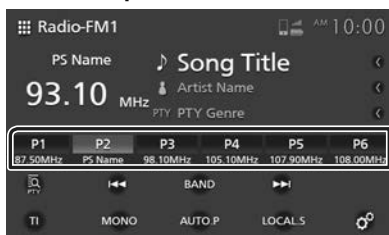
Operaciones de selección

Selección de preajustes

Puede seleccionar la emisora memorizada.

- 1 Toque la estación presintonizada deseada.

Modelo compatible con RDS/RBDS



Modelo no compatible con RDS



📁 Búsqueda por tipo de programa (FM solamente) (solo el modelo compatible con RDS/RBDS)

Puede sintonizar una emisora con un determinado tipo de programa mientras escucha FM.

1 Toque **PTY**.

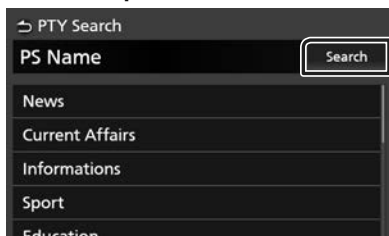


➤ Aparece la pantalla PTY Search.

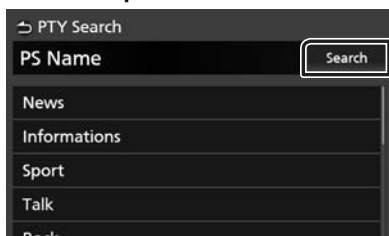
2 Seleccione un tipo de programa de la lista.

3 Toque **Search**.

Modelo compatible con RDS



Modelo compatible con RBDS



Puede buscar una emisora del tipo de programa seleccionado.

Noticias de última hora e información del tráfico (solo FM) (solo modelo compatible con RDS/RBDS)

Puede escuchar y ver la información de tráfico, las noticias y el boletín de alarma automáticamente, cuando empiezan estos boletines.

Una vez finalizado el boletín, la radio regresará a su emisora original.



1 Texto de información

Muestra información sobre el tráfico, noticias y mensajes de alarma.

2 OFF (Información sobre el tráfico/ Noticias solamente)

Información sobre el tráfico: Desactiva la función de información sobre el tráfico y regresa a la pantalla original.

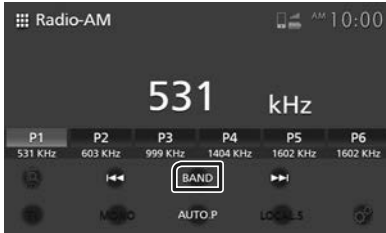
Noticias: Desactiva la función de boletín de noticias y regresa a la pantalla original.

NOTA

- Es necesario que la función de información sobre el tráfico esté activada para que la pantalla Información sobre el tráfico aparezca automáticamente. **(P.34)**
- Es necesario que la función de interrupción de boletín de noticias esté activada para que la pantalla Noticias aparezca automáticamente. **(P.34)**
- El ajuste de volumen durante la recepción de la información sobre el tráfico se almacena automáticamente. La próxima vez que reciba boletines de información sobre el tráfico/noticias/alarma, la unidad recuperará automáticamente el ajuste del volumen.

■ Para activar el modo de recepción de espera de TI

1 Toque **BAND** para cambiar a la banda FM.



Toque [TI].




➤ Se activa el modo de información del tráfico.

Configuración de la radio (solo FM) (solo modelo compatible con RDS/RBDS)

Puede ajustar los parámetros relacionados con la radio.

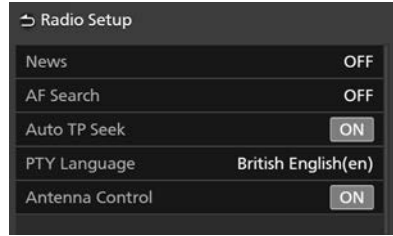
1 Toque **Band** para cambiar a la banda FM.

2 Toque .



➤ Aparece la pantalla Configuración de la radio.

3 Ajuste cada elemento del modo siguiente.



■ News*

Configura un tiempo de interrupción del boletín de noticias. La opción predeterminada es "OFF".

■ AF Search *

AF Search: Si la recepción de una emisora es deficiente, se cambia automáticamente a la emisora que esté emitiendo el mismo programa a través de la misma red de Radio Data System.

AF Regional: Limita la emisora a una en la región específica mientras utiliza el control "AF".

OFF (predeterminado): Cancela esta función.

■ Auto TP Seek *

Si la recepción de la emisora de información del tráfico es débil, busca automáticamente una emisora que se reciba mejor. La opción predeterminada es "ON".

■ PTY Language*

Selecciona un idioma de visualización para la función PTY.

■ Antenna Control

Desactiva esta opción le permite desactivar la función Radio Data System para evitar que la antena motorizada se extienda. La opción predeterminada es "ON".

* Solo modelo compatible con RDS

Otros componentes externos

Usando la cámara trasera

Vista de la cámara trasera

Cuando la palanca de cambio está alineada con la posición MARCHA ATRÁS (R), la pantalla cambia automáticamente a la visualización a pantalla completa de la imagen de la cámara trasera.



NOTA



- Esta función está disponible en los vehículos equipados con una cámara trasera.
- Para obtener más información, consulte el manual de la cámara.

PRECAUCIÓN

- No puede visualizarse una imagen nítida en la pantalla si la lente de la cámara trasera está sucia. Si hay gotas de agua, barro, etc., en la lente, lávela y limpie la lente con un paño suave. Si la lente se ensucia demasiado, lávela con un limpiador suave.
- La calidad de la imagen podrá deteriorarse según el entorno de uso, como por ejemplo por la noche o en entornos con poca iluminación.
- La gama proyectada por la cámara trasera es limitada.
- Los objetos situados a una altura superior a la de la cámara trasera podrían no visualizarse en la pantalla.
- La vista de la cámara trasera se cierra automáticamente si la palanca de cambio está alineada con una posición diferente de la posición MARCHA ATRÁS (R).
- El modo de vista de la cámara trasera es para usar este producto como una ayuda durante la marcha atrás. No utilice esta función para el entretenimiento.

Configuración

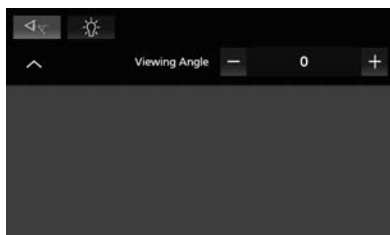
Ajuste de la pantalla

- 1 Pulse el botón .
 - Aparece el menú emergente.
- 2 Toque .



- Aparece la pantalla de control de la visualización.

- 3 Configure cada ajuste del modo siguiente.



Si tiene problemas a la hora de visualizar la imagen uniformemente en la pantalla, ajuste el ángulo de visualización. Cuanto menor sea el valor (negativo), más blanca será la imagen de la pantalla.



"0" (predeterminado) / "-1" / "-2" / "-3"



Ajuste la luz de fondo. ("-4" a "4")

Ajuste de imagen

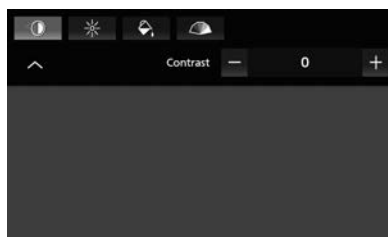
Puede ajustar la calidad de imagen de vídeos, pantallas de menús, etc.

- 1 Pulse el botón .
 - Aparece el menú emergente.
- 2 Toque .



- Aparece la pantalla de control de la imagen.

- 3 Configure cada ajuste del modo siguiente.



Configure cada ajuste.



(Solo cámara)

Ajuste el tono. ("-4" a "4")



(Solo archivos de vídeo)

Seleccione un modo de pantalla.

Full: Muestra el vídeo a una relación de aspecto de 16:9.

Normal: Muestra el vídeo a una relación de aspecto de 4:3.

Auto:


Dispositivo USB: Muestra el vídeo a pantalla completa (vertical u horizontalmente) sin cambiar la relación.

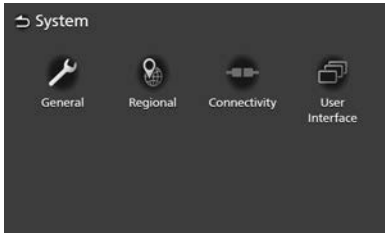
NOTA

- Los ajustes configurables varían en función de la fuente actual.

Configuración del sistema

- 1 Pulse el botón .
 - Aparece el menú emergente.

- 2 Toque .





Consulte el apartado siguiente para cada tipo de ajuste.

- Sistemas generales (P.37)
- Sistemas regionales (P.7)
- Sistemas de conectividad (P.17)
- Sistemas de la interfaz del usuario (P.38)

Sistemas generales

Puede confirmar la información de esta unidad.

- 1 Pulse el botón .
 - Aparece el menú emergente.
- 2 Toque .
 - Aparece la pantalla Sistema.
- 3 Toque **General**.



- Aparece la pantalla General.

- 4 Ajuste cada parámetro del modo siguiente.

■ Software Information

Confirme la versión de software de esta unidad. (P.37)

■ Open Source Licenses

Visualice las licencias de fuente abierta.

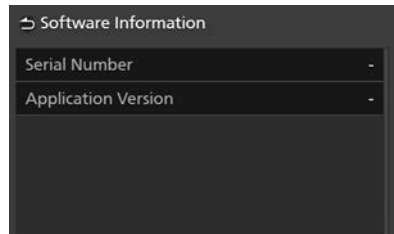
■ Restore Factory Default

Toque **Restore Factory Default** y después toque **Yes** para ajustar todos los ajustes a la posición inicial predeterminada.



Información de software

Puede confirmar la versión de software de esta unidad.

- 1 Toque **Software Information** en la pantalla General.
- 2 Confirme la versión del software.



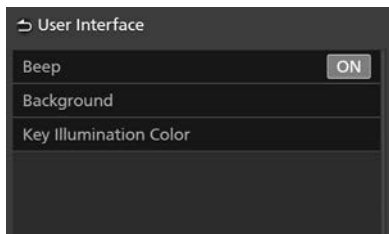
Sistemas de la interfaz del usuario

- 1 Pulse el botón .
➤ Aparece el menú emergente.
- 2 Toque .
➤ Aparece la pantalla Sistema.
- 3 Toque **User Interface**.



➤ Aparecerá la pantalla User Interface.

- 4 Ajuste cada parámetro del modo siguiente.



■ Beep

Active o desactive el tono de teclas. La opción predeterminada es "ON".

■ Background

Puede cambiar la imagen de fondo. (P.38)

■ Key Illumination Color

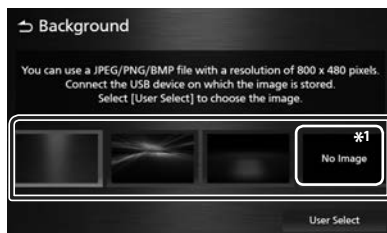
Puede cambiar el color de la iluminación de las teclas. (P.39)

Cambiar la imagen de fondo

NOTA

- Después de cambiar la imagen de fondo, el reloj y otras partes de la pantalla INICIO tendrán un aspecto distinto.

- 1 Toque **Background** en la pantalla Interfaz del usuario.
- 2 Seleccione una imagen.



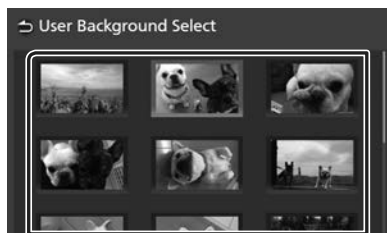
*1 Registre una imagen original con antelación.

Para registrar una imagen original

Puede cargar una imagen desde el dispositivo USB conectado y seleccionarla como imagen de fondo.

Antes de iniciar esta operación, debe conectar el dispositivo que contiene la imagen que desea cargar.

- 1 Toque **User Select** en la pantalla Fondo.
- 2 Seleccione la imagen que desea cargar.





3 Toque **Enter**.



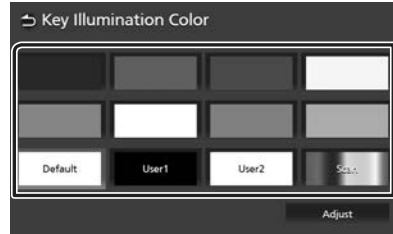
- La imagen seleccionada se cargará y la pantalla volverá a la pantalla Fondo.

NOTA

- Toque  para girar la imagen en sentido antihorario.
- Toque  para girar la imagen en sentido horario.
- Archivos de imagen: JPEG (.jpg, .jpeg), PNG (.png), BMP (.bmp)

Cambiar el color de la iluminación de las teclas

- 1 Toque **Key Illumination Color** en la pantalla Interfaz del usuario.
- 2 Seleccione un color de iluminación de la tecla.

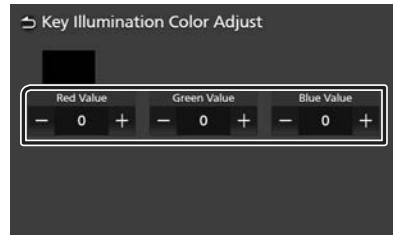


3 Toque .

Para registrar un color original

Puede registrar su color original.

- 1 Toque **User1** o **User2** en la pantalla Color de la iluminación de las teclas.
- 2 Toque **Adjust**.
- 3 Use **-** y **+** para ajustar el valor de cada color.





4 Toque .

Para inicializar el color de la iluminación de las teclas

Para inicializar el color de la iluminación de las teclas, toque **Default**.

Control del audio

Puede configurar diversos ajustes como el balance del audio.

- 1 Pulse el botón .
 - Aparece el menú emergente.
- 2 Toque .





Consulte el apartado siguiente para cada tipo de ajuste.

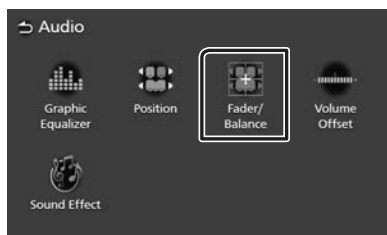
- Controlar el ecualizador **(P.41)**
- Configuración de la posición de escucha **(P.43)**
- Control general del audio (Fader/Balance) **(P.40)**
- Configuración de la compensación del volumen **(P.42)**
- Configuración del efecto de sonido **(P.42)**

NOTA

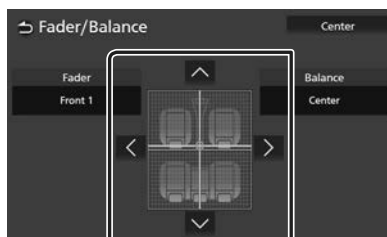
- Cuando el AV está apagado, todas las funciones de ajuste de audio no están disponibles. Cambie a la fuente que desea para ajustar la configuración de audio.

Control general del audio

- 1 Pulse el botón .
 - Aparece el menú emergente.
- 2 Toque .
 - Aparece la pantalla de audio.
- 3 Toque **Fader / Balance**.







- 4 Ajuste cada parámetro del modo siguiente.



■ Fader / Balance

Ajuste el balance alrededor de la zona de contacto.

 y  ajustan el balance del volumen izquierdo y derecho.



 y  ajustan el balance del volumen delantero y trasero.

■ Center

Borre el ajuste.

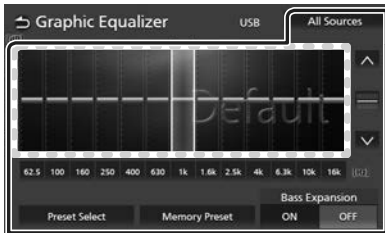
Control del ecualizador

Puede ajustar el ecualizador seleccionando el ajuste optimizado para cada categoría.

- 1 Pulse el botón .
 - Aparece el menú emergente.
- 2 Toque .
 - Aparece la pantalla de audio.
- 3 Toque **Graphic Equalizer**.





- 4 Toque la pantalla y ajuste a su gusto el ecualizador gráfico.



■ Nivel de ganancia (área en el marco punteado)

Ajuste el nivel de ganancia tocando cada una de las barras de frecuencia.

Podrá seleccionar la barra de frecuencia y ajustar su nivel usando  y .

■ Preset Select

Visualice la pantalla de selección de la curva del ecualizador preajustado. **(P.41)**

■ Memory Preset

Guarda la curva del ecualizador ajustado como "User".



Inicialice (aplane) la curva EQ actual.

■ All Sources

Aplique la curva del ecualizador ajustado a todas las fuentes. Toque **All Sources** y luego toque **Yes** en la pantalla de confirmación.

■ ON/OFF (Ajustes ampliados de graves)

Si está activo, las frecuencias inferiores a 62,5 Hz se establecen al mismo nivel de ganancia que (62,5 Hz).

■ Recuperar la curva EQ

- 1 Toque **Preset Select**.
- 2 Seleccione una curva EQ.





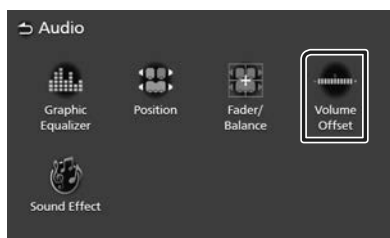
NOTA

- Este AVX ofrece los siguientes ajustes de EQ para varios tipos de vehículo.
 - Sedán
 - C-SUV, H/B (todoterreno compacto y berlina)
 - MPV
 - SUV, PU (todoterreno y camioneta)
 - Furgoneta
- La configuración del ecualizador está optimizada para cada tipo de vehículo y producir un sonido natural, limpio y libre de distorsión en cualquier nivel de escucha.

Compensación de volumen

Ajuste con precisión el volumen de la fuente actual para minimizar la diferencia de volumen entre distintas fuentes.

- 1 Pulse el botón .
➤ Aparece el menú emergente.
- 2 Toque .
➤ Aparece la pantalla de audio.
- 3 Toque **Volume Offset**.



- 4 Toque **+ o -** para ajustar el nivel.



■ Initialize

Regresa a los ajustes iniciales.



Toque **Initialize** y entonces toque **Yes** en la pantalla de confirmación.

NOTA

- Si primero ha subido el volumen, baje el volumen utilizando "Volume Offset". Cambiar repentinamente la fuente actual a otra fuente puede emitir un sonido extremadamente fuerte.

Efecto de sonido

Puede configurar efectos de sonido.

- 1 Pulse el botón .
➤ Aparece el menú emergente.
- 2 Toque .
➤ Aparece la pantalla de audio.
- 3 Toque **Sound Effect**.



- 4 Ajuste cada parámetro del modo siguiente.



■ Bass Boost

Ajuste la proporción del refuerzo de graves.
"OFF"/"1"/"2"/"3"

■ Loudness

Ajuste la cantidad de refuerzo de los tonos altos y bajos.
"OFF"/"Low" (Bajo), "High" (Alto)

■ Auto Sound Level

AVX ajusta automáticamente la configuración del ecualizador según el nivel de volumen o la velocidad del vehículo. La función varía según el vehículo o el grado del vehículo.
"OFF"/"ON"

■ Space Enhancement

Seleccione el tipo de mejora del espacio de sonido.

“OFF” (DESACTIVADO)/“Small” (Pequeño)/“Medium” (Medio)/“Large” (Grande).

Este ajuste no está disponible para la fuente Radio.

■ Sound Response

Hace virtualmente más realista el sonido utilizando el sistema Procesador de señal digital (DSP).

Seleccione el nivel de entre “OFF” (DESACTIVADO)/“1”/“2”/“3”.



■ Sound Lift

Puede ajustar la altura de los altavoces virtualmente para adaptarla a su posición de escucha.

“OFF” (Desactivado)/“Low” (Bajo)/“Middle” (Medio)/“High” (Alto).

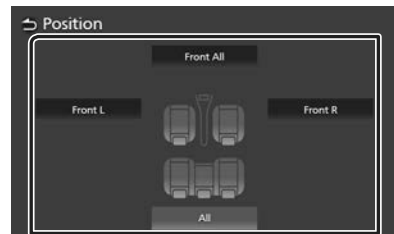
Posición de escucha

Posición de escucha le permite mejorar el campo de sonido en función de la posición de su asiento.

- 1 Pulse el botón .
 - Aparece el menú emergente.
- 2 Toque .
 - Aparece la pantalla de audio.
- 3 Toque **Position**.



- 4 Seleccione una posición de escucha entre **Front R** (delantero derecho), **Front L** (delantero izquierdo), **Front All** (todos los delanteros) y **All**.










Control del volante

Esta unidad puede manejarse con los interruptores del volante.

NOTA

- La función de control del volante varía en función del vehículo y de su grado.

Operaciones mediante el interruptor de dirección

| Nombre de tecla | Pulsar | Mantener pulsado |
|---|--|--|
|  | Subir volumen | Subir volumen continuamente |
|  | Bajar volumen | Bajar volumen continuamente |
| MODE | Cambiar las fuentes | Activación/desactivación del silenciamiento |
|  | Selección de las emisoras memorizadas Selección de la pista, archivo siguiente | Buscar emisoras de radio Buscar hacia delante |
|  | Selección de las emisoras memorizadas Selección de la pista, archivo anterior | Buscar emisoras de radio Buscar hacia atrás |
|  | Recepción de una llamada entrante Realización de una llamada telefónica | Rechazar una llamada entrante Finalizar una llamada telefónica |
|  | Rechazar una llamada entrante Finalizar una llamada telefónica | |
|  | Iniciar el reconocimiento de voz del teléfono inteligente (depende del teléfono inteligente) | Detenga el reconocimiento de voz si el reconocimiento de voz está en funcionamiento. |

Mando a distancia

Esta unidad puede manejarse con el mando a distancia.

NOTA

- El mando a distancia es opcional, por lo que puede no ser suministrado en algunos vehículos.

▲ ADVERTENCIA

- No ingiera la pila, existe el peligro de quemaduras químicas. El mando a distancia suministrado con este producto contiene una pila de tipo moneda/botón. Si ingiere la pila moneda/botón, puede causar quemaduras internas graves en solo 2 horas y causar la muerte. Mantenga las pilas nuevas y usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de la pila no cierra bien, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si piensa que las pilas pueden haber sido ingeridas o colocadas dentro de cualquier parte del cuerpo, busque atención médica inmediatamente.
- Coloque el mando a distancia en un lugar en el que no se pueda mover en caso de frenado u otras operaciones. Podría producirse una situación peligrosa si el mando a distancia se cae y queda atrapado entre los pedales durante la conducción.

▲ PRECAUCIÓN

- Riesgo de incendio o de explosión si la batería es sustituida por otra de un tipo incorrecto. Asegúrese de sustituirla únicamente con otra del mismo tipo.
- Riesgo de incendio, explosión o fuga de líquido o gas inflamable si se deja la batería en un entorno de temperatura extremadamente alta y/o es expuesta a una presión del aire muy baja. La batería o baterías no deberán ser expuestas al calor excesivo, como a una intensa luz solar, el fuego o algo similar.
- Riesgo de incendio, explosión o fuga de líquido o gas inflamable si se desecha la batería tirándola al fuego o un horno caliente, se recarga, cortocircuita, aplasta o corta mecánicamente la batería.

- Si el líquido derramado entra en contacto con los ojos o la ropa, enjuague inmediatamente con agua y consulte a un médico.

Uso del mando a distancia

Apunte con el mando a distancia en la dirección del panel delantero para operar.

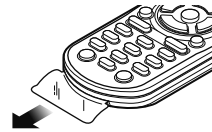
- El mando a distancia puede no funcionar adecuadamente bajo la luz directa del sol.

IMPORTANTE

- No deje el mando a distancia a altas temperaturas o expuesto a la luz directa del sol.
- No deje caer el mando a distancia al suelo, ya que puede quedar atascado debajo del freno o del pedal del acelerador.

■ Extracción de la lámina de la pila

Extraiga la lámina de la pila del mando a distancia para activar la pila.

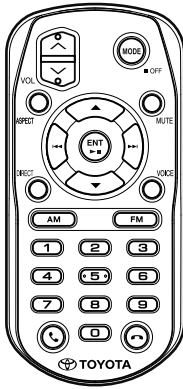


■ Cambio de la pila del mando a distancia



- Utilice una pila de botón disponible en el mercado (CR2025).
- Introduzca la pila con los polos + y - alineados correctamente.
 - Si la efectividad del mando a distancia disminuye, cambie la pila.

Funciones de los botones del mando a distancia



| Nombre de tecla | Función |
|------------------|---|
| MODO | <ul style="list-style-type: none"> Selecciona la fuente. (Pulsar) Apaga la alimentación. (Mantener pulsado) |
| VOL ^ v | Ajusta el volumen. |
| ASPECT | <p>Cambia la relación de aspecto.</p> <ul style="list-style-type: none"> Para confirmar el ajuste actual de la relación de aspecto, opere el panel táctil. (P.36) |
| MUTE | <p>Al pulsarse una vez, baja el volumen. Al pulsarse dos veces, restaura el volumen anterior.</p> |
| ▲ ▼ | Selecciona la carpeta que se reproducirá. |
| ◀▶ ▶▶ | <p>Selecciona la pista o archivo que se reproducirá.</p> <p>Para la fuente Radio, cambia a las emisoras recibidas por la unidad.</p> |
| ENT ▶ | Inicia/pausa la reproducción. |
| DIRECT | <p>Cambia al modo de búsqueda directa. Para obtener más información sobre el modo de búsqueda directa, consulte Modo de búsqueda directa (P.47).</p> |
| VOICE | <ul style="list-style-type: none"> Se inicia el reconocimiento de voz. (Pulsar) El reconocimiento de voz finaliza cuando el reconocimiento de voz está en funcionamiento. (Mantener pulsado) |
| AM FM | Selecciona la banda FM/AM a recibir. |
| Teclado numérico | <ul style="list-style-type: none"> 1 - 6: Introduce el número de emisora preajustada. Le permite introducir el número para buscar en el modo de búsqueda directa. Para obtener más información sobre el modo de búsqueda directa, consulte Modo de búsqueda directa (P.47). |
| ☎ | <p>Muestra la pantalla Manos libres. (P.21)</p> <p>Cuando se recibe una llamada, responde.</p> |
| ☎ | Finaliza/Rechaza la llamada. |

Modo de búsqueda directa

Con el mando a distancia, puede saltar directamente a la frecuencia de la radio introduciendo el número correspondiente al contenido.

NOTA

- Esta operación solo se puede ejecutar para la radio.

1 Pulse el botón **MODE** varias veces hasta que aparezca la fuente deseada.

2 Presione el botón **DIRECT** para seleccionar el contenido.

Los contenidos disponibles varían en función del tipo de fuente.

■ Radio

Valor de frecuencia

3 Introduzca el número del contenido que desea reproducir mediante el teclado numérico.

4 Pulse el botón **▶▶1**.

- Se reproduce el contenido correspondiente al número introducido.

Resolución de problemas

Problemas y soluciones

Si tiene algún problema a la hora de utilizar este producto, consulte esta sección. Los problemas más comunes, junto con las posibles causas y soluciones, se enumeran a continuación. Si no encuentra la solución a su problema, póngase en contacto con su concesionario o estación de servicio Toyota autorizados más cercanos.

NOTA

- Es posible que algunas funciones de esta unidad no estén disponibles debido a algunos ajustes realizados en la misma.
- Lo que puede parecerle una avería de la unidad, puede ser el resultado de un error de funcionamiento.

Sobre las operaciones de audio

La reproducción del archivo de audio es entrecortada.

La grabación no es buena.

- Grabe el archivo de nuevo.

Mensajes de error

Cuando no pueda hacer funcionar la unidad correctamente, la causa del error aparece en forma de mensaje en la pantalla.

Existe un error en el cableado del altavoz. Compruebe las conexiones.

El circuito protector se ha activado ya que un cable de altavoz ha sufrido un cortocircuito o ha entrado en contacto con el chasis del coche.

- Realice el cableado o aisle el cable del altavoz según sea más apropiado y desactive y active la alimentación.

USB device over current status detected./ Se ha detectado sobrecorriente en el dispositivo USB.

El dispositivo USB conectado tiene una capacidad actual superior al límite permitido.

- Verifique el dispositivo USB. Ha ocurrido un problema en el dispositivo USB.
- Cambie la fuente a cualquier otra distinta de USB. Retire el dispositivo USB.

Apéndice

Sportes y archivos reproducibles

En esta unidad pueden reproducirse distintos tipos de medios y archivos.

Sobre los archivos

Son compatibles los siguientes archivos de audio y vídeo.

■ Archivos de audio reproducibles

| | Formato | Tasa de bits | Frecuencia de muestreo | Recuento de bits |
|-----------------------------|--|-------------------|------------------------|------------------|
| AAC-LC (.m4a) | MPEG2/4 AAC LC HE-AAC(V1,V2) | 8 – 320 kbps, VBR | 16 – 48 kHz | 16 bits |
| MP3 (.mp3) | MPEG 1/2 Audio Layer 3 | 8 – 320 kbps, VBR | 16 – 48 kHz | 16 bits |
| WMA (.wma) | Perfil Windows Media Audio Standard L3 (versión 7, 8, 9) | 8 – 320 kbps | 16 – 48 kHz | 16 bits |
| PCM lineal (WAVE) (.wav) | Waveform Audio Format RIFF | – | 16 – 96 kHz (USB) | 16/24 bits |
| FLAC (.flac, .fla) | flac | – | 16 – 96 kHz (USB) | 16/24 bits |
| Vorbis (.ogg) | vorbis | VBR | 16 – 48 kHz | 16 bits |

- Los archivos WMA y AAC con DRM no pueden reproducirse.
- Aunque los archivos de audio cumplen los estándares anteriores, puede que no sea posible la reproducción según los tipos o condiciones del medio o dispositivo.

■ Archivos de vídeo aceptados

| | Perfil | Tamaño de imagen máx. | Tasa de bits máx. | Formato de audio |
|--|---|-----------------------|-------------------|-----------------------------|
| MPEG-1 (.mpg, .mpeg) | – | 352 × 240, 352 × 288 | 1,5 Mbps | MPEG Audio Layer 2 |
| MPEG-2 (.mpg, .mpeg) | MP@ML | 720 × 480, 720 × 576 | 8 Mbps | MPEG Audio Layer 2 |
| H.264/MPEG-4 AVC (.mp4, .m4v, .avi, .flv, .f4v) | Perfil de base, perfil principal | 1920 × 1080 (30 fps) | 8 Mbps | MP3, AAC |
| MPEG-4 (.mp4, .avi) | Perfil simple avanzado | 1920 × 1080 (30 fps) | 8 Mbps | MP3, AAC |
| WMV (.wmv) | Perfil principal | 1920 × 1080 (30 fps) | 8 Mbps | WMA |
| MKV (.mkv) | Formato de vídeo en conformidad con H.264/MPEG-4 AVC, MPEG-4, WMV | | | MP3, AAC, WMA, Vorbis, FLAC |

- Esta unidad solo puede reproducir archivos de menos de 4 GB.

■ Limitación en la estructura del archivo y la carpeta

| | Dispositivo USB |
|---|-----------------|
| Cantidad máxima de niveles de carpetas | 8 |
| Cantidad máxima de archivos (por carpeta) | 999 |
| Cantidad máxima de carpetas (por carpeta) | 9999 |
| Cantidad máxima de carpetas (por dispositivo) | Ilimitado |

- Puede introducir nombres de carpeta y de archivo con 255 o menos caracteres de un solo byte.
- Los archivos en la carpeta cuyo nombre de carpeta empiece por un punto (.) no se pueden reproducir.

Especificaciones

■ Sección del monitor

Tamaño de imagen

: Ancho de 6,95 pulgadas (diagonal)
156,6 mm (an.) × 81,6 mm (al.)

Sistema de pantalla

: Panel TN LCD

Sistema de accionamiento

: Sistema de matriz activa TFT

Número de píxeles

: 1 152 000 (800H x 480V x RGB)

Píxeles efectivos

: 99,99 %

Disposición de los píxeles

: Disposición en franjas RGB

Retroiluminación

: LED

■ Sección de la interfaz del USB

Estándar USB

: USB 2.0 de alta velocidad

Sistema de archivos

: FAT 16/32, exFAT, NTFS

Corriente de alimentación eléctrica máxima

: CC 5 V  1,5 A × 1

Convertidor D/A

: 24/32 bits

Decodificador de Audio

: MP3/WMA/AAC/WAV/FLAC/Vorbis

Decodificador de Vídeo

: MPEG1/MPEG2/MPEG4/WMV/H.264/MKV

■ Sección de Bluetooth

Tecnología

: Bluetooth Ver. 4.1

Frecuencia

: 2,402 – 2,480 GHz

Potencia de salida

: -0,5 dBm ± 1 dB, Clase de potencia 2

Rango de comunicación máximo

: Línea de visión aprox. 10 m (32,8 pies)

Códec de audio

: SBC/AAC

Perfil (soporte multiperfil)

- HFP (V1.7) (Perfil de manos libres)
- A2DP (Perfil avanzado de distribución de audio)
- AVRCP (V1.6) (Perfil de mando a distancia de audio/vídeo)
- PBAP (Perfil de acceso a agenda telefónica)

■ Sección del sintonizador de FM

Rango de frecuencias (saltos)

Para Asia-Pacífico

: 87,5 MHz — 108,0 MHz (50 kHz)

Para CCG, Oceanía

: 87,5 MHz — 108,0 MHz (Manual: 50 kHz,
Automático: 100 kHz)

Para América Latina

: 87,5 MHz — 108,0 MHz (100 kHz)

Para México

: 87,9 MHz — 108,0 MHz (100 kHz)

Sensibilidad permitida (relación señal/ruido: 30 dB)

: 9,3 dBf (0,8 μ V/75 Ω)

Sensibilidad de silencio (relación señal/ruido: 46 dB)

: 15,2 dBf (1,6 μ V/75 Ω)

Respuesta de frecuencia

: 30 Hz – 15 kHz

Relación S/N (dB)

: 60 dB (MONO)

Selectividad (\pm 400 kHz)

: Más de 80 dB

Separación estéreo

: 45 dB (1 kHz)

■ Sección del sintonizador AM

Rango de frecuencias (saltos)

Para Asia-Pacífico, CCG, Oceanía

: 531 kHz – 1602 kHz (9 kHz)

Para América Latina

: 530 kHz – 1625 kHz (Manual: 5 kHz, Automático:
10 kHz)

Para México

: 530 kHz – 1710 kHz (10 kHz)

Sensibilidad útil

: 28 dB μ (25 μ V)

■ Sección de vídeo

Sistema de color de la entrada externa de vídeo

: NTSC

■ Sección de audio

Potencia máxima (delantera y trasera)

: 50 W × 4

Salida de potencia típica (delantera y trasera)

Potencia completa del ancho de banda (menos del

10 % THD)

: 20 W × 4

Banda de la frecuencia de salida

: 20 – 20 000 Hz

Impedancia del altavoz

: 4 – 8 Ω

Ecualizador gráfico

Bandas: 13 bandas

Frecuencia (BANDA 1 – 13)

: 62,5/100/160/250/400/630/1k/1,6k/2,5k/4k/6,3k/
10k/16k Hz

Ganancia

: -9/-8/-7/-6/-5/-4/-3/-2/-1/0/1/2/3/4/5/6/7/8/9 dB

■ General

Voltaje de funcionamiento

: Batería de coche de 12 V CC

Consumo máximo de corriente

: 15 A

Dimensiones (An. × Al. × Pr.)

: 205 × 104 × 175,95 mm

Peso

: 1,29 kg

NOTA

- A pesar de que los píxeles efectivos para el panel de cristal líquido son del 99,99 % o más, es posible que el 0,01 % de los píxeles no se enciendan o no lo hagan correctamente.

Las especificaciones se encuentran sujetas a cambios sin previo aviso.

Acerca de esta unidad

■ Marcas comerciales y licencias



Made for

iPhone | iPod

- La marca Bluetooth® y sus logotipos son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de los mismos por JVCKENWOOD Corporation se realiza bajo licencia. El resto de marcas comerciales y nombres comerciales corresponden a sus respectivos propietarios.
- Windows Media is a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.
- This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft.
- This software is based in part on the work of the independent JPEG Group.
- Use of the Made for Apple badge means that an accessory has been designed to connect specifically to the Apple product(s) identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with an Apple product may affect wireless performance.
- Apple, iPhone, iPod, and Lightning are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- IOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.
- Android is a trademark of Google LLC.
- The "AAC" logo is a trademark of Dolby Laboratories.

Apéndice

- This product includes FontAvenue® fonts licenced by NEC Corporation. FontAvenue is a registered trademark of NEC Corporation.



- This product includes "Ubiquitous QuickBoot TM" technology developed by Ubiquitous Corp. Ubiquitous QuickBoot TM is a trademark of Ubiquitous Corp. Copyright© 2017 Ubiquitous Corp. All rights reserved.



- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE AVC PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL USE OF A CONSUMER OR OTHER USES IN WHICH IT DOES NOT RECEIVE REMUNERATION TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE AVC STANDARD ("AVC VIDEO") AND/OR (ii) DECODE AVC VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE AVC VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTPS://WWW.MPEGLA.COM](https://www.mpegla.com)
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE MPEG-4 VISUAL PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER FOR (i) ENCODING VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE MPEG-4 VISUAL STANDARD ("MPEG-4 VIDEO") AND/OR (ii) DECODING MPEG-4 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED BY MPEG LA TO PROVIDE MPEG-4 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION INCLUDING THAT RELATING TO PROMOTIONAL, INTERNAL AND COMMERCIAL USES AND LICENSING MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, LLC. SEE [HTTPS://WWW.MPEGLA.COM](https://www.mpegla.com).
- THIS PRODUCT IS LICENSED UNDER THE VC-1 PATENT PORTFOLIO LICENSE FOR THE PERSONAL AND NON-COMMERCIAL USE OF A CONSUMER TO (i) ENCODE VIDEO IN COMPLIANCE WITH THE VC-1 STANDARD ("VC-1 VIDEO") AND/OR (ii) DECODE VC-1 VIDEO THAT WAS ENCODED BY A CONSUMER ENGAGED IN A PERSONAL AND NON-COMMERCIAL ACTIVITY AND/OR WAS OBTAINED FROM A VIDEO PROVIDER LICENSED TO PROVIDE VC-1 VIDEO. NO LICENSE IS GRANTED OR SHALL BE IMPLIED FOR ANY OTHER USE. ADDITIONAL INFORMATION MAY BE OBTAINED FROM MPEG LA, L.L.C. SEE [HTTPS://WWW.MPEGLA.COM](https://www.mpegla.com)
- libFLAC
Copyright (C) 2000-2009 Josh Coalson
Copyright (C) 2011-2013 Xiph.Org Foundation
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided

that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
 - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
 - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
- THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.
- libvorbis
Copyright (c) 2002-2008 Xiph.org Foundation
Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
 - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
 - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
- THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER

CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

- libogg
 - Copyright (c) 2002, Xiph.org Foundation
 - Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:
 - Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
 - Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
 - Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.
- THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Para DMXGT406L, DMXGT406R

■ FCC CAUTION

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE

- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.
- This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

■ ISED Caution

This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s).

Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

▲ CAUTION

This equipment complies with FCC/ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines and RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment should be installed and operated keeping the radiator at least 20cm or more away from person's body.

Apéndice

■ Attention de l'ISED

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage.
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

▲ ATTENTION

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements énoncées pour un environnement non contrôlé et respecte les règles les radioélectriques (RF) de la FCC. Lignes directrices d'exposition et d'exposition aux fréquences radioélectriques (RF) CNR-102 de l'ISED. Cet équipement doit être installé et utilisé en gardant une distance de 20 cm ou plus entre le radiateur et le corps humain.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

Supplier's Declaration of Conformity

Products: 7inch AVX w/o Mirroring
Model Name: DMXGT406L, DMXGT406R
Responsible Party: JVCKENWOOD USA CORPORATION
2201 East Dominguez Street,
Long Beach, CA 90810, U.S.A.
PHONE: 310 639-9000

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS:

- (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND
- (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRE OPERATION.

Para DMXGT406L, DMXGT406R



Declaración de conformidad con respecto a la Directiva RE 2014/53/UE

Declaración de conformidad con respecto a la Directiva RoHS 2011/65/UE

Fabricante:

JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa 221-0022, JAPAN

Representante en la UE:

JVCKENWOOD Europe B.V.
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, PAÍSES BAJOS

English

Hereby, JVCKENWOOD declares that the radio equipment DMXGT406L/DMXGT406R is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

Français

Par la présente, JVCKENWOOD déclare que l'équipement radio DMXGT406L/DMXGT406R est conforme à la directive 2014/53/UE. L'intégralité de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

Español

Por la presente, JVCKENWOOD declara que el equipo de radio DMXGT406L/DMXGT406R cumple la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad con la UE está disponible en la siguiente dirección de internet:

Português

Deste modo, a JVCKENWOOD declara que o equipamento de rádio DMXGT406L/DMXGT406R está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço de internet:

URL: <https://www.kenwood.com/cs/ce/eudoc/>

Nombre del modelo del fabricante

7 inch Basic AVX

DMXGT406L
DMXGT406R
DMXGT407L

Para obtener más información

Compruebe el sitio web especial indicado a continuación para obtener más información.



<https://21cy.jvckenwood.com>



AVISO PARA EL PROPIETARIO

Conserve este folleto y anote el número de serie de este producto con motivos de identificación y de reporte preciso a la policía de su localidad en caso de robo.

● **Cómo confirmar el número de serie de esta unidad.**

- ① Pulse el botón .
- ② Toque .
- ③ Toque **General**.
- ④ Toque **Software Information**.
- ⑤ Confirme el número de serie.

Número de serie _____

